FOR BAN FRANCISCO.

FOR TREIGHT OR CHARTER.

tons carrying capacity.

Apply to BOURJAU, BUBENER & Co.

"WINDHOVER" FROM LONDON.

MONSIONEES of "1 in Blue" 1000

informed that the same are now lying in the Godowns situated under Mesars Russell.

& Co.'s Office, at their risk and expense.

Hongkong, May 29, 1869.

Isat Harris and not BIRLEY & Co.

RE RAY & Co.

NOTICE TO CHEDITORS PURSUANT TO THE

BANKEUPTOY ORDINANCE

1884, Sec. 170.

DEEPH JOHNSON RAY, lately trading as a Storekeeper and Commission Marchap, at Victoria, in the Colony of Hongkong, under the Style or Firm of BAY & Co. having on the 28th day of May instant executed a deed of Assignment

for the benefit of Creditors, which can b

inspected at the Office of me, the Under

algoed, and whereof William Rubolph

LANDSTRIP and JOHN PAIR PAIRY, both of Victoria aforesaid, Marghanta, 4re Prostees, the Creditors of the said JOSE H JOHN.

SON RAY are hereby required to signify

their assent to or diment from such de ed b

holice in writing addressed to the Trus. Co

within fourteen days from the date of th

HAMS, OHEESE, AND OILMAN'S

Kx ' Douglas Castle.

ACEWEN & Oo. have inst landed

A choice invoice of Pale and Smoked

York HAMS, Prime Cheddar ORERSE, in tine, and Breakfast BACON, in tine.

BTORES, do c

EDMUND SHARP,

Solicitor to the said Trustees,

insertion of this Notice

Hongkong, May 29, 1869.

II. from the above vessel-

MAN'S STORES for family use.

18, Queen's Road, Hongkong, May 29, 1869.

11 PENTINE

To arrive per !! Chusan."
Bear's ALR, in Kilderkins.

Hongkong, May 29, 1869.

MACEWEN & Co.

Bear's ALR, in Quarte and Pints.

Back Buildings

bundles NAILROD IRON see hereby

Hongkong, May 29, 1869.

The A I British barque "BMULATION,"

Hongkong Way 30, 1800

ROOKER Master will have

WARDLE, Master, of about 650

must present certificates sufficiently auhatied by the Government to certify where they have been embarked, having charge of Engines of more than 100 nomina horse power Steamer or Boats, or at least the second Engineers in 200 horse power Boats for 2 years, for which they must guarantee themselves, and trust to carry the job and repair of the Engines, or they must certify that they have been in morthanks Bervice, or from other Governments.

The Engineers after their arrival here will be examined in the work shop; after wards they will make an agreement for six months, and when they are proved to be capable enough to carry the job in six months time, then they can make for longer time in both cases; the Government will pay the travelling expenses from Hong kong or from Shanghat, if the examination proves that they are capable of undertaking Low JOSE PERLA

By Translation. MANUEL DE COLABTE Acting Consul for Spain Hongkong, May 28, 1869.

Oavite, April 17, 1869.

"MARY NICHOLSON," "ALBERT VICTOR" and "KAISOW." DASS in hhds., barrels and kilderkins, D. Oslera TABLE and 1 and 2-Light Reading LAMPS.

Charles Dickens' New Edition complete ICE PLATES. Bears Smoking TO-Waterproof OVEROUATS, CAPS and Air CUSHIONS, PILLOWS and Swim-UNDERSHIRTS, PERFUMERY, MERRICHAUMS, indeed to to the in-CLIARET, BARSAC, HOOK.

Sparkling MOSELLE and KRUG. STATIONERY. Christy's HATS. Summer and Walking BOOTS 1 6 feet Billiard TABLE, for Drawing Room, with Stand &c., complete. MANTEL PIECES. LANE, CRAWFORD & Co.

"OUR LIFE IN JAPAN." DX Lieutepants Japason and Etherisar, D H.M. Oth Regiment. LANE, CRAWFORD & Co. Hongkong, May 24, 1869.

Hougkong, May 25, 1860.

MESSRS. KOSS & Co. ins, and Breakfast BACON, in time.

Also, Crosse and Blackwell's mixed D that they had established themselves PICKLES, Capt. Hill's Oriental PICKLE, as and a general assortment of the finest OIL. TAILORS & GENERAL OUTFITTERS. on the premises hitherto occupied by Mesars LADAGE, OBLEE & Co.

jun29 Having secured the services of an experienced European Cutter, and also having Ex "Mary Nicholson" and "Kaison." received per late arrivals a very superior LUBBUOK'S PAINTS, OIL, and TUB. stock of NEW. GOODS, of the latest patterns, they are prepared to meet all the renow in complete order in all its appointoperements of the present sesson. Guinness's STOUT, in Quarts and Pints. A large stock of Ready-made CLOTH-CLARET, VERMOUTH, SHERRY. ING, of the latest Fashions, always on

Queen's Road Central, Burope. Hongkong, February 5, 1869.

Hongkoog, May 24, 1869.

E. R. HANDLEY

(LATE PATERSON & HANDLEY,)

Copper Smith, Zing Worker, and

16, Queen's Road West.

MILK! MILK! MILK!!!

they have extended to him for the last 15

years and to inform them that he has re-

cently purchased several first class Cows

making in all 24) and made additions to

36, SHIP STREET.

Queen's Road Kar.

his premises, so that he is enabled to sup-

CARRIAGE MANUFACTORY.

J. B. BUTCHER-begs respectfully to inform the Inhabitants of Hougkong,

that he has just received a larger consign-

OARRIAGE MATERIALS, PAINTS,

than has ever been introduced into Hong

kong. He is now prepared to build to

order, or repair Carriages of any description,

on very low terms, having received cloth,

leather, paints, varnish and every other

CARRIAGE TRIMMINGS, LACE

Amongst other things, he has also receive

that any repairs to Saddles, Harness, &c.

can be executed here equal to what they

work done by a first class European Shoe-

TERMS STRICTLY MODERATE

BUTCHER'S LIVERY STABLES.

CARRIAGE MANUFACTORY,

Rear of Murray Barracks, Hongkong.

SAN FRANCISCO.

CALIFORNIA.

HE Uccidental Hotel having been re-

cently improved and refurnished, is

Travellers will find the Accommodations

of this well known Hotel equal to those of

the best Hotels of the Kastern States and

Hongkong, April 13, 1869.

ing-Smith: he to the same of t

han ethal hi & A.D. alet

requisite, especially

ply genuine milk in larger quantities the

heretofore at moderate prices

Hongkong, May 21, 1869.

UM TOONG begs respectfully to thank the public for the liberal patronage

Hongkong, May 24, 1869.

House and Ship Plumber.

Gas Fitter

distance who may favour him w

Auctionier. Hongkong, May 29, 1869, ma3 PUBLIC AUCTION.

HE Undersigned will sell by Public Auction, at their Sales Rooms (next door to Hononong Dispensary) MONDAY,

the 31st May, at 11 o'clock A.M.,-Yery handsome JEWELLERY, com-Gold Watches and Chains. Bracelets, Rings, Scarf-pin, etc.,

One Westley Richard's Patent Breech Loading Rifle (in case) by Whitworth, with Sword Bayonet, all appurtenances and a quantity of Cartridges, etc., etc. One magnificent 10 Bore Breech Loading Shot Gun, (by Beckwith) appurtenances for Re-loading Cartridges. A large quantity of New Empty Car

Standing Rigging, Running Gear,

Hawsers. Rails, &c. Invoices of Sherry, Port, Old Tom, Brandy, Liqueura, Bitters, Belfers Water. Handkerchiefs, Socks, Perfumery,

Sundry Household and Office FUR-TERMS OF SALE.-Cash on delivery in Mexican Dollars weighed at 7.1.7. ed a complete set of Saddler's Tools, so FESEFELD & Co.,

Auctionsers. Hongkong, May 28, 1869. A HORSE SHUEING FORGE. The

PUBLIC AUCTION. HOUSEHOLD FURNITURE THE Undersigned has received in-

"Belle Vue House," Hollywood Road, on MONDAY. All orders promptly executed, under the personal superintendence of J. B. Bur-

structions to sell by Public Auction,

personal superintendence of J. B. Butthan. He will be happy to call at the
residence of any one requiring his services.
Hongkong, May 1, 1869.

All orders promptions of J. B. Butthan He will be happy to call at the
residence of any one requiring his services.

TURE, comprising —
Couches, Chairs, Essy-chairs, Side boards, Whatnots, Mirrors, Toilet Mirtots, Gasaliers, Bedsteads, Wardrobes,
Tables and Sets, Teapoys, Engra-

vings, Dinner and Dessert Sets, Glass

A Large Dining TABLE A Handsome PIANO. TERMS OF SALE - Cash before delivery n Mexican Dollars weighed at 7.1.7. J. M. ARMSTRONG,

Auctioneer. Hongkong, May 27, 1869.

tions from the appearer of Dans Con Betate to sell by Public Auction not previously disposed of by private

The 48 Laftery 18607 at 3 page rave t the Office of the Trusters 7 Police

constining & Booms and Bath Rooms with the waits Offices and Stables detached rahe whole surrounded by a Garden This House is at present let on a short No sections has been made to

OFFICES AND GODOWNS A House containing 4 Offices and Specion Tea Room with fire proof Go downs, targe Pressury, and Compredero's Books below Bervants Office as at

Hongkong, May 20, 1869. july 15

Banks.

HONGKONG & SHANGHAL BANK-ING CORPORATION.

NOTICE TO SHARRHOLDERS, Capital of One Hundred Dollars per Share on the 20,000 New Shares of the Corporation's Stock will fall due on the dates following, vis :--

On 1st July, 1869, \$25 lat Jan., 1872, 1st Jan., 1873,

Shareholders electing to pay the whole or any portion of the above Calls by anticipation will receive interest at the rate of b per cent. per sunum, payable half-yearly, until the respective dates at which the Calls shall fall due, and receipts for such payments will be issued at the Head Office and Branches.

By Order of the Court of Directors, VICTOR KRESSER, Chief Manager. Hongkong, March 2, 1869.

HONGKONG & SHANGHAL BANK-ING CORPORATION.

SUBSCRIBED CAPITAL, Five MILLIONS OF DOLLARA.

Count or Dingorous: Chairman-GEO. F. HEARD, Eg. Deputy Chairman Junius Manks, Esq. GRORGE J. HRLLAND, HOR. J. B. TAYLOR. diRegilar at soltaito A. Joost Esq. WILLIAM LINEARN, J. P. DUNCANBON, W. H. FORBES, Esq. RICHARD ROWST, S. D. SASSOON, Eaq. Esq.

B. R. BELLLIOS, Esq. Managers.

Vioton Khessen, Raq. Chief Manager. DAVID MAGLEAN, Req. LONDON BANKERS .- London and County

HONGKONG. INTERNST ALLOWED Of Current Deposit Accounts at the rate of 1 per cent, per annum on the daily balance.

In Fixed Deposits .-For 3 months, 2 per cent, per annum,
6 4 per cent.
12 5 per cent.
LOCAL BILLS DISCOUNTED.

Credits granted on approved Securities, and every description of Banking and Exchange business transacted.

Deafts, granted on London, and the chief Commercial places in Europe, India, Australia, Amorica, China and Japan. VICTOR KRESER,

Chief Manager. Offices of the Corporation,
No. 1, Queen's Boad Bast. Hongkong, January 1, 1869,

to arrive of the French Man the or the Ror Freight of Passes apoly to Hold Hongkoog, May 22, 1869.



If the painage is made to Graven

O. B. B. Co. a Steam St. INSTITUTE OF THE

58g -6d per cent Hankow to London Net cash, including average and cost of BUTTERFIELD & SWIRE. Shanghai, 27th April, 1869.

FOR BANGKOK. The British barque "QUEENSLAND," Captain MURRAY, will be despatched for the above port the 1st June. For Freight, apply to

RUSSELL & Co. Hongkong, May 28, 1869.

FOR SAN FRANCISCO. The British ship

Captain Townsend, will have quick despatch for the above For Freight, apply to

RUSSELL & Co. Hongkong, May 27, 1869. FOR SINGAPORE.

The First-class French brig "EMMA." Capt. Eran, will have quick despatch for the above port. For Freight or Passage, apply to FREDERIC DEGENAER. Hongkong, May 25, 1869,

FOR MANILA. The Spanish barque "SANTA ANA," GAVITO, Master, will meet with quick dispatch as above, For Freight or Passage, apply to REMEDIOS & Co. Hongkong, May 24, 1869.

FOR MANILA. The Spanish brig " ROURIGO."

will be despatched as above on MONDAY, the 7th June next For Freight or Passage, apply to WAHEE, SMITH & Co. Hongkong, May 18, 1869.

FOR NEW YORK. The American barque "A. W. STEVENS" will load here and Whampon for New York and have des-

For Freight, apply to
AUGUSTINE HEARD & Co. Hongkong, April 10, 1869.

FOR SAN FRANCISCO, The N. G. berque "BUUARD,"

Captain Soner, will have quick despatch for the above port. For Freight, apply to BUSSELL & Co. Hongkong, May 10, 1869.

FOR SAN FRANCISCO. The American ship "MALAY,"

will have quick despatch for the For Freight or Passage, apply to AUGUSTINE, BRARD & Co. Hougkong, May 7, 1800. julis

Houskons, Jun

C, pany

C.pany

er zemi kuntay:

Chroman Loyde

for the following of the and

Matten de la constante de la constante

Tork and Have obeducting

via glide anno farmento de dons.

Parenable server mental

Pur single of all numbers rol.

t O. pany

Strong Linkship County

of Messey and on the Work

tral and South Ages been lard

riging to New Lord, Laver poor

and St. Satatra Samuel Line

Religio Vinited States

vance in Mexicon Linking.

in American Gold Gord with

distinction at shipper a priority

Por further microphical

Agoner of the Using about

Nonghouse, Releasing 18

Hot well-hold

and inches on book and the

Addressed to time Conceptible

ter tottliggie it

- volume & vuily

ereding 12 c. re

Above L' orine and

be the blackboo

Under Launea,

which product

Aport 4 onus a survey of the state of the st

z inano 11 saiboso , par

Libert spiels and the last spiels of the last spiel

inu one como 21 orodá

resio anto ul gipliorsi. ≧re

Vol. XXV. No. 1864.

號九十月五年九十六百八千一英

HONGKONG, SATURDAY, 29TH MAY, 1869.

日八十月四年巳已治同

PRICE, \$24 PER ANNUM.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

LONDON F. ALGAR, 11, Clement's Lane Lombard Street. GEORGE STREET, 30 Cornhill. GORDON & GOTCH, 121, Hotborn Hill, E.C. BATES HENDY & Co. 4 Old Jewry, E.C.

AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW ZEALAND GORDON & GOTOR, Melbourne and Sydney. SAN FRANCISCO and American Ports

generally: Wairs & Bauss, 8dn CHINA:-Swatow, DROWN & Co. Amoy, GILES & Co. Boochow, THOMPSON

Manila, O. KARUTH & Co.

Arrivals.

Co. Shanghai, BIELFELD & KELLY.

May 29, H. M. S. Medusa, N. G. steamcorvette, 955, 13 guns, 190 erew Struben, Singapore, May 15.

Departures.

May 29, Pons Ælii, for Saigon. 29, Balmacarra, for Saigon 29, Saturnus, for Saigon,

t. Comr.

usp, G),

C. pany

t C. pany

powder

29, Belted Will, for Whampoa.

New Advertisements. STEAM TO SWATOW, AMOY & FOOCHOW.

PHE P. & O. Co.'s S. S.

will leave for the above places at Noon, on WEDNESDAY, the 2nd proximo. W. MACAULAY, uperintendent.

Hongkong, May 29, 1869. STEAM TO SHANGHAI.

THE P. & O. S. N. Co.'s Steam-ship will leave for the above place 24 hours after the arrival of the English Mail. W. MACAULAY,

Hongkong, May 29, 1869. STEAM TO

YOKOHAMA (DIRECT). HEP. & O. S. N. Co.'s steam-ship will leave for the above place 24 hours after the arrival of the English Mail. W. MACAULAY, Superintendent.

Hongkong, May 29, 1869.

FOR SAN FRANCISCO. The American ship CROCKER, Master, will have quick despatch for the above

For Freight or Passage, apply to AUGUSTINE HEARD & Co. Hongkong, May 29, 1869.

FOR FREIGHT OR CHARTER The A 1 British barque "EMULATION,"

WARDLE, Master, of about 650 tons carrying capacity. BOURJAU, HUBENER & Co.

Hongkong, May 29, 1869. "WINDHOVER," FROM LONDON. "ONSIGNEES of "1 in Blue" 1000 Journal of the bandles NAILROD IRON are hereby informed that the same are now lying in the Godowns situated under Messrs Russell & Co.'s Office, at their risk and expense.

Hongkong, May 29, 1869. RE RAY & Co.

NOTICE TO CREDITORS PUBSUANT TO THE BANKBUPTUY ORDINANCE 1864, SEC. 170.

OSEPH JOHNSON RAY, lately trading as a Storekeeper and Commission Merchant at Victoria, in the Colony o Hongkong, under the Style or Firm of "RAY & Co.. " having on the 28th day of May instant exec ted a deed of Assignment for the benefit of Creditors, which can be inspected at the Office of me, the Undersigned, and whereof WILLIAM RUDOLPH LANDSTEIN and JOHN FAL BAIRN, both of Victoria aforesaid, Merchants, are Trustees, the Creditors of the said JOSE, H JOHN 80N RAY are hereby required to signify their assent to or dissent from such de ed by hotice in writing addressed to the Trust ces within fourteen days from the date of the insertion of this Notice.

EDMUND SHARP, Solicitor to the said Trustees.

Bank Buildings. Hongkong, May 29, 1869. HAMS, CHEESE, AND OILMAN'S

Ex " Douglas Castle." ACEWEN & Co, have just landed from the above vessel-A choice invoice of Pale and Smoked York HAMS, Prime Cheddar CHEESE, in tins, and Breakfast BACON, in tius. Also, Crosse and Blackwell's mixed PICKLES, Capt. Hill's Oriental PICKLE,

and a general assortment of the finest OIL-MAN'S STORES for family use, 13, Queen's Road,

Hougkoug, May 29, 1869. Er "Mary Nicholson" and " Kaisow." I UBBUCK'S PAINTS, OIL, and TUR-

PENTINE. Bass's ALE, in Quarts and Pints. Guinness's STOUT, in Quarts and Pints. CLARET, VERMOUTH, SHERRY. To arrive per " Chusan."

Bass's ALE, in Kilderkins. MACEWEN & Co. Hongkong, May 29, 1869.

New Advertisements.

IN THE PRESS AND SHORTLY WILL BE PUBLISHED, (AT THE "CHINA MAIL" OFFICE.) PRICE \$1.00.

ANGLO-CHINESE CALENDAR MANUAL

Handbook of reference for the deter mination of Chinese Dates, during the period from 1860 to 1869; with comparative Tables of Annual and Mensual Designations, do., do. Compiled by WILLIAM FREDE BICK MAYERS, H.M.C.S.

Author's Preface. Most persons whose avocations or studies are connected even remotely with Chinese subjects are wont to confess the need of convenient manual of reference for the purpose of determining dates according either the European or the Chinese method of computation; and a system of comparison for the names attributed to years. months, and other periods is also frequent ly a desideratum with translators and readers of Chinese literature. The compiler of the following tables has thought accordingly, that their publication in convenient form may prove useful, although much yet remains to be done for the elaboration of comparative calendars, etc. that should leave nothing to be desired. Wit the exception of the Cyclical Table of Years, and the Table of Solar Terms, both of which were originally compiled by Dr. Morrison, and afterwards republished with improvements in Williams Commercial Guide, from which (with some alteration) they are now copied, the whole of the mat

Published by C. A. SAINT, China Mail Office, Hongkong.

ter assembled in the following pages is for

the first time made accessible to general

SPANISH CONSULATE. DEQUIRED for the Spanish Service. Le seven first class second Engineers and nine second Engineers. The Government invites those who are capable to be as such for the satisfaction of the service. Who ever wishes to engage for 1, 2, or 3 years, with a salary of 1,425 Spanish dollars annually, and for first class second Engineers 1.170 dollars annually. It must be understood that, to prove their ability, they must present certificates sufficiently authorized by the Government, to certify where they have been embarked, having charge of Engines of more than 100 nominal horse power Steamer or Boats, or at least the second Engineers in 200 horse power Boats for 2 years, for which they must guarantee themselves, and trust to carry the job and repair of the Engines, or they must certify that they have been in merchant's Service, or from other Governments.

The Engineers after their arrival here. will be examined in the work-shop; afterwards they will make an agreement for six months, and when they are proved to be capable enough to carry the job in six months' time, then they can make for longer time in both cases; the Government will pay the travelling expenses from Hongkong or from Shanghai, if the examination proves that they are capable of undertaking

OSE PERLA Cavite, April 17, 1869.

By Translation. MANUEL DE COLARTE,

Acting Consul for Spain. Hongkong, May 28, 1869.

Ex. "MARY NICHOLSON," "ALBERT VICTOR" and "KAISOW." DASS in libds., barrels and kilderkins. Osler's TABLE and 1 and 2-Light Reading LAMPS.

Charles Dickens' New Edition complete. ICE PLATES. Bear's Smoking TO-BACCO. Waterproof OVERCOATS, CAPS and

BOUTS. Air CUSHIONS, PILLOWS and Swimming BELTS. UNDERSHIRTS, PERFUMERY,

MEERSCHAUMS. CLARET, BARSAC, HOCK, Sparkling MOSELLE and KRUG. STATIONERY.

Christy's HATS. Summer and Walking BOQTS. 1 6-feet Billiard TABLE, for Drawing Room, with Stand &c., complete. MANTEL-PIECES.

LANE, CRAWFORD & Co. Hougkong, May 25, 1869. "OUR LIFE IN JAPAN."

DY Lieutenants Jernson and Elmhirst, D H.M. 9th Regiment. LANE, CRAWFORD & Co. Hongkong, May 24, 1869.

MESSRS. KOSS & Co. BEG to inform the public of Hongkong that they had established themselves

TAILORS & GENERAL OUTFITTERS. on the premises hitherto occupied by Mesars LADAGE, OELKE & Co. Having secured the services of an experienced European Cutter, and also having

received per late arrivals a very superior stock of NEW GOODS, of the latest patterns, they are prepared to meet all the requirements of the present season. A large stock of Ready-made CLOTH-ING, of the latest Fashions, always on

KOSS & Co., Queen's Road Central. Europe. Hongkong, February o, 1869,

New Advertisements.

BAIL MAKING!!

WILLIAM DOLAN having returned to Hongkong, has resumed his business of SATE MAKING in all its branches, at his old place in Duddell Street, and solicits the patronage of the Public.

He han on hand a fine assortment of and 10 ounce RAVEN'S DUCK mutable for Hogs Sails or Awnings. Hongrong, April 29, 1869



CEALED TENDERS (in Duplicate marked "Tenders for part of Walls Left Flank of Magazine Kellets Island will be received up to Noon on the 31st May 1869, from persons desirous of contracting for the said work.

NOTICE,

Plan, Specification, Bill of Quantities Terms and Conditions of Contract can be seen, and all further information obtained at the Office of the Commanding Roya Engineer, Commissariat Buildings, Queen' Road, between the hours of 10 A.M. and 8

P.M. daily (Sunday excepted.)

No Tender will be recognized unless the party making it shall previously registe his name in the Royal Engineer Office, where proper forms for Tendering upon may be obtained.

Payment will be made periodically as the work progresses, in the current dollars of Hongkong, under the terms and conditions of Contract before referred to. Two Sureties will be required for the

due and proper fulfilment of any Contract which may be entered into. The right of rejecting the whole or any part of the Tenders is reserved. C. F. POTGIETER,

Asst. Comy. Genl. Controller's Office, Commissariat, Hongkong, May 17, 1869.

NOTICE. HE Undersigned begs to inform hi A Patrons, that his GALLERY will be Closed on the 1st of June for taking Card Photographs, consequent on his Removal to the New Establishment, on the corner Wyndham and Wellington Streets, opposite

Ordinary business will be conducted durng the month of June, in the present Es-

W. F. FLOYD. Hongkong, May 24, 1869.

E. R. HANDLEY,

(LATE PATERSON & HANDLEY, House and Ship Plumber, Copper Smith, Zine Worker, and Gas Fitter.

16, Queen's Foad West. Hongkong, May 24, 1869.

MILK! MILK!! MILK!!!

UM TOONG begs respectfully to thank the public for the liberal patronage they have extended to him for the last lo years and to inform them that he has recently purchased several first class Cows (making in all 24) and made additions to his premises, so that he is enabled to supply genuine milk in larger quantities than heretofore at moderate prices.

36. SHIP STREET. Queen's Road East. Hongkong, May 21, 1869.

CARRIAGE MANUFACTORY.

B. BUTCHER begs respectfully inform the Inhabitants of Hougkong, that he has just received a larger consign-

CARRIAGE MATERIALS, PAINTS. VARNISH, &c. than has ever been introduced into Hong-He is now prepared to build to

order, or repair Carriages of any description. on very low terms, having received cloth, leather, paints, varnish and every other requisite, especially CARRIAGE TRIMMINGS, LACE,

Amongst other things, he has also received a complete set of Saddler's Tools, so that any repairs to Saddles, Harness, &c., can be executed here equal to what they could be at home.

A HORSE SHOEING FORGE. The work done by a first class European Shoeing-Smith. TERMS STRICTLY MODERATE.

BUTCHER'S LIVERY STABLES, CARRIAGE MANUFACTORY, Rear of Murray Barracks, Hongkong.

All orders promptly executed, under the personal superintendence of J. B. But-CHER. He will be happy to call at the residence of any one requiring his services. Hongkong, May 1, 1869.

SAN FRANCISCO, CALIFORNIA.

HE Occidental Hotel having been recently improved and refurnished, is now in complete order in all its appoint-

Travellers will find the Accommodations of this well known Hotel equal to those of the best Hotels of the Eastern States and Hongkong, April 13, 1869.

New Advertisements.

NOTICE

HE DIRECTORS OF THE HONG KONG & WHAMPOA DOCK COM PANY LIMITED, beg to call the attention of Shareholders who have not paid the CALLS due on their Shares, to the fellow-ing Clauses in the Articles of Association. Clause 155 .- After seven days' non-payment of a call in respect of any Share, notice of the Call shall be repeated, and after seven days, further non-payment there-of, the Board may sue the defaulting Share-

holder for the amount unpaid, with not exceeding Twelve Dollars per cent, per annum interest thereon, from the day appointed for payment thereof.

Clause 157.—After Forty-two days' nonpayment of a Call in respect of any Share, the Board, with the sanction of a General Meeting, may declare the Share forfeited for the benefit of the Company, By order of the Board,

Hongkong, May 15, 1869.

NOTICE OF REMOVAL HE Undersigned begs to inform the Community of Hongkong, that he has REMOVED his Horse Shoeing Forge, from rear of MURRAY BARRACKS to his New Premises in Duddell Street. Gentlemen who may favour him with

their Patronage, may rely on their Horses being shod under his strict surveillance. THOMAS E. HAWKINS, Late Farrier Major, Bengul

Horse Artillery. Hongkong, May 1, 1869.

Auctions.

PUBLIC AUCTION.

THE Undersigned is instructed to sell by Public Auction, for account of whom it may concern, on

MONDAY. The 31st May, 1869, at 11 o'clock KL (in diamond) 295/309, 15 bales 71bs.

T-CLOTHS Ex " Kaisow," let on a Repairing Lease for 5 years All more or less Mildewed. At the Godown of Messis R. McGregor & Co. Burd's Lane TERMS of SALE.—Cash before delivery

Mexican Dollars weighed at 7.1.7. J. A. SANDILANDS,

Auctioneer. Hongkong, May 29, 1869.

PUBLIC AUCTION. HE Undersigned will sell by Public Auction, at their Sales Rooms,

(next door to HONGKONG DISPENSARY), MONDAY, the 31st May, at 11 o'clock A.M.,

Very handsome JEWELLERY, com-Gold Watches and Chains. Bracelets, Rings, Scarf-pin, etc.,

One Westley Richard's Patent Breech Loading Rifle (in 'case) by Whitworth, with Sword Bayonet, all appurtenances and a quantity of Cartridges, etc., etc. One magnificent 10 Bore Breech Load ing Shot Gun, (by Beckwith) appurtenances for Re-loading Cartridges.

Standing Rigging. Running Gear. Hawsers,

Sails, &c. Invoices of Sherry, Port, Old Tom. Brandy, Liqueurs, Bitters, Selters Water, Handkerchiefs, Socks, Perfumery,

Sundry Household and Office FUR-NITURE, TERMS OF SALE -Cash on delivery

in Mexican Dollars weighed at 7.1.7. FESEFELD & Co., Auctioneers.

Hongkong, May 28, 1869. PUBLIC AUCTION.

HOUSEHOLD FURNITURE

THE Undersigned has received instructions to sell by Public Auction, at "Belle Vue House," Hollywood Road, on

MONDAY,

the 31st May, 1869, at Noon,-The whole of the Household FURNI-TURE, comprising :-

Couches, Chairs, Essy-chairs, Sideboards, Whatnots, Mirrors, Toilet Mirrois, Gasaliers, Bedsteads, Wardrobes, Toilet Tables and Sets, Teapoys, Engravings, Dinner and Dessert Sets, Glass-

A Large Dining TABLE. A Handsome PIANO. TERMS OF SALE -Cash before delivery

n Mexican Dollars weighed at 7.1.7. J. M. ARMSTRONG, Auctioneer. Hongkong, May 27, 1869.

Auctions.

PUBLIC AUCTION. THE Undersigned has received instructions to sell by Public Auction, at No 2, Pedder's Hill, on

MONDAY the 31st May, 1869, at 11 A.M.,-Under distraint for Rent, Sundry OFFICE FURNITURE RIFLES, &c. TERMS OF SATE Cash before delivery in Maxican Dollars weighed at 7.1.7.

J. M. ARMSTRONG. Hongkong, May 26, 1869.

PUBLIC AUCTION.

DENT & CO.'S ESTATE.

THE Undersigned has received instructions from the Trustees of DENT Co.a Estate, to sell by Public Auction, (if not previously disposed of by privat contract), on

THURSDAY, 15th July, 1869, at 3 P.M., At the Office of the Trustees, 7, Pedder's

Hill, Hongkong,-The Property at FOOCHOW, known as DENT & Co.'s, consisting of DWELLING HOUSE, containing 8 Rooms and Bath Rooms with Servants' Offices and Stables detach-

This House is at present let on a short OFFICES AND GODOWNS. A House containing 4 Offices and Spacious Tea Room, with fire-proof Godowns, large Treasury, and Compradore's

ed; the whole surrounded by a Garden.

Rooms below, Servants' Offices, &c., at-Three large Godowns, A, B, and C as per plan, adjoining the above. This property has water frontage, is situated in the most eligible portion of the business quarter of Foochow, and is

commencing from the 1st May 1869, the annual rental of \$4,500. - For further particulars, apply to FRANK PEREIRA,

Hongkong, May 20, 1869.

HONGKONG & SHANGHAI BANK.

ING CORPORATION.

NOTICE TO SHAREHOLDERS. AloriCE is hereby given that the Unpaid Capital of One Hundred Dollars per Share on the 20,000 New Shares of the

Corporation's Stock will fall due on the dates following, viz. :-On 1st July, 1869, \$25 1st July, 1870, 1st Jan., 1872, 1st Jan., 1873,

Shareholders electing to pay the whole or any portion of the above Calls by anticipation will receive interest at the rate of 5 per cent. per annum, payable half-yearly, until the respective dates at which the Calls shall fall due, and receipts for such payments will be issued at the Head Office

By Order of the Court of Directors, VICTOR KRESSER, Chief Manager. Hongkong, March 2, 1869.

HONGKONG & SHANGHAI BANK-ING CORPORATION: SUBSORIBED CAPITAL, FIVE MILLIONS OF

COURT OF DIRECTORS: Chairman-GEO. F. HEARD, Esq. Deputy Chairmon-Julius Menke. Esq. GEORGE J. HELLAND, Hon. J. B. TAYLOR. A. JOOST, Esq. WILLIAM LEMANN, J. P. DUNCANSON,

W. H. FORBES, ESQ. RICHARD ROWEIT, S. D. SASSOON, Esq. Esq.

E. R. BELILION, Esq. Managers. VICTOR KRESSER, Esq. Hongkong. Chief Manager. Shanghae, . . DAVID MACLEAN, Esc. LONDON BANKERS. -London and County

HONGKONG. INTEREST ALLOWED A Current Deposit Accounts at the rate of I per cent. per annum on the daily balance.

For 3 months, 2 per cent, per annum, 4 per cent. ,, ,, 5 per cent. ,, LOCAL BILLS DISCOUNTED. Credits granted on approved Securities. and every description of Banking and Exchange business transacted. Drafts, granted on London, and the chief Commercial places in Europe, India,

On Fixed Deposits .-

Chief Manager. Offices of the Corporation, No, I, Queen's Road East. Hongkong, January 1, 1869,

Australia, America, China and Japan.

VICTOR KRESSER,

Shipping.

FOR SINGAPORE. The steamer "SIR BARTLE FRERE," Capt. Thompson, will have quick despatch for the above port.
For Freight or Passage, apply to DAVID SASSOON, SUNS & Co.,

FOR SWATOW, AMOY & FOOCHOW. The Steam-ship

DOUGLAS LAPRAIK & Co. Hongkong, May 26, 1869. FOR MANILA The steamer "FUNG SHUEY."

above port immediately after the arrival of the French Mail due on 25th

The O. S. S. Coy's Str.

for the above port soon after the opening of the Tea Market, caling at Hongkong, if sufficient inducement Rate of Freight as follows:

BIRLEY & Co.

O. S. S. Co.'s Steamers. INSURANCE.

58s. 6d. per cent. Hankow to London.

BUTTERFIELD & SWIRE. Shanghai, 27th April, 1869. FOR BANGKOK. The British barque "QUEENSLAND,"
Captain MURRAY, will be despatched for the above port

RUSSELL & Co. Hongkong, May 28, 1869. FOR SAN FRANCISCO. The British ship

Captain Townsend, will have quick despatch for the above For Freight, apply to RUSSELL & Co. Hongkong, May 27, 1869.

FOR SINGAPORE. The First-class French brig " EMMA. Capt. Elie, will have quick despatch for the above port. For Freight or Passage, apply to FREDERIC DEGENAER

The Spanish barque "SANTA ANA." For Freight or Passage, apply to REMEDIOS & Co. Hongkong, May 24; 1869.

FOR MANILA The Spanish brig " RODRIGO," will be despatched as above on .
MONDAY, the 7th June next

Hongkong, May 18, 1869. FOR NEW YORK. The American barque

For Freight, apply to
AUGUSTINE HEARD & Co. Hongkong, April 10, 1869.

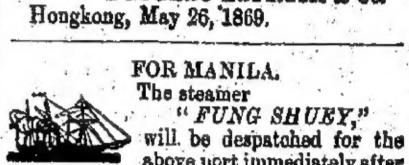
FOR BAN FRANCISCO. The N. G. barque " EUUARD,". Captain Schar, will have quick despatch for the above port.

Hongkong, May 10, 1869. FOR SAN FRANCISCO. The American ship

Hongkong, May 7, 1869,

Hongkong, May 28, 1869

Captain Pirman, will have immediate despatch for the ma31 above ports.



For Freight or Passage, apply to AUGUSTINE HEARD & Co. Hongkong, May 22, 1869.



If the passage is made to Gravesend in 70 days or under, £6. 6/ per ton 40 ft.

Hongkong, May 5, 1869.

F required by shippers, at the time of making freight engagements, certificate of Insurance, against Tea or Silk, on first class English Companies, may be obtained from the undersigned, at the following rates: 47s. 6d. per cent. Shaughai and Foochow

Net cash, including average and cost of

on Tuesday, the 1st June. For Freight, apply to

Hongkong, May 25, 1869. FOR MANILA. GAVITO, Master, will meet with quick dispatch as above.

at Noon. For Freight or Passage, apply to WAHEE, SMITH & Co.

will load here and Whampoa for New York and have des-

For Freight, apply to
RUSSELL & Co.

will have quick despatch for the above port. For Freight or Passage, apply to AUGUSTINE, HEARD & Co.

A large quantity of New Empty Carand Branches. COMPAGNIE DES SERVICES MA RITIMES DES MESSAGERIE IMPERIALES.

PAQUEBOTS POSTE FRANCAIS. NAMON, SINGAPORE, BATAYLA

POINT DE GALLE, ADEN, SURZ, ATEXANDRIA, MESSINA MARSEILLES.

BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS AND CALCUTTA.

THE Company's Steam-ship #TIGEE Commandant Roussaavi will leav this Port vior ille above places, wit PASSENGERS, SPECIE, AT on THURSDAY, the 47th Jdns

Cargo and Specie will be registered Long long and the long that the long is to

of the section of the Agency's Office.

For Particulars regarding Freight and Honoromy Convenies And Value D. HERTELND, Princip at America



COMPANY

H. MAIL LINE TO NEW TORK TRAMERS of this line will be despatch ed se follows

July () August, A Stoomer will leave Shanghai on

stout same date, connecting at Yokohama with above pamed steamer.

Mexico, Central and South America, the both wis New York and by lines from Pa-

Return tideets issued at a reduction of 10 2 woon the whole amount for the round

Connections are made at Panama with Steam Lines upon the West Coast of Central appropriate America, at Aspinwall with use of thoyal West India Mail Line. West Company." And, at New York, with the various lines to Europe Tickets issued Jurishe following Steam ship Lines; Inman, National General Transat antic Co. New York and Havre Steam ship Co., New York and Bremen Steam ship Co, and North German Lloyda

Taritable arrangements have been made for through passengers and ireight to Ame rica, from Calcutta, Penang and Singapore and, from Swatow, Amoy and Foothow.

Through Bills of Lading given for Ports of Mexico and on the West Coast of Central and South America to as far as Valpaand St Nazaire, Brance. Breight to United States payable in ad-

vance in Mexican Dollars, or on delivery in American Gold Coin with 8, per cent ad different at shipper's option. For further information, apply at the

Agency of the Company, Praya West. GEO. E. LANE, Ayent.

Hongkong, February 16, 1869.

. Posistinte Aotincations

t T is hereby notified for general information that henceforward the Postage chargeable on Book and Packets of Pattern addirected to the United States of America reversingsed wis the United Kingdom wil THE MICHONE VIN LA LA COMPANIE SHALL IL IG BOUTHAMPTON

Tr. Und	er 4 outlos,	I selver		cent
Abo	ve 4 ounce	and not	9X-	-
Ct	eding 8,94 ve 8 ounce	nce,	24	. 37
Abo	re 8 ounce	and not	ax-	
P	-Mink 13.0	ince.	- 36	n 99
ABL	ye 12 ounc	e and not	88	
ecolone?	eding 16 o	unces,	- 48	2.4 (0.0)
.ton EOF	wery add	tional 4	E., 12	
			Morne	
	au II	MAHARIL	46	
0.7 4		217 Jan	. 10	7.574
UK	ier 4 ouble			Ser.
	ve A connor	and not	ela .	
	Te donno		9.2	1

Above 8 ounce and not exity seeding 12 ounce, - 48 Above 12 ounce and not ex-For every additional 4 os. 16 Propayment of the Postage is compulsory

in each ones its mestion of the P. W. MITCHELL.

General Post Office.

Post-Office Notifications.

It is hereby notified for general informac place provided tion that henceforward closed mails to the troups in that United Kindom will be made up at this recorps by m ited States Mail Packets via San : Magazoo his ida Correspondence intended to bell

Letters Newspapers Books to Patterns will be liable to the same rates of postare and lose sent by the British Mail Packets via Southampton via i-For Letters, 24 cents per half-ounce.

For leach Newmager, not lexceeding onnes, 4 cents. Fore packet of Books or Patterns, 8 cents

The Postage must in all cases be paid advance; correspondence not fully prepaid will be sent via Suck

General Post Office Hongkong February 1, 1869.

It is hereby notified that; under the thority of a Preasury Warrant dated the La May Last/Superintending or Furticles Schoolmasters in the Army will, in future, be entitled to the same privileges in regard their own private affairs as are at present on overed by Commissioned Officers in the

be estitled (as Army Schoolmasters of all but the First Olass now are) to the same Private Soldiere. F.W. MITCHELL -Postmaster General

General Post Office Hongkong, July 31, 1868

Mauritius, and between Mauritius and dence for Mauritina will be forwarded from his Office in the Mail for Ader. whence if will be sent to its destination by the French Mail Packets leaving Aden for Reunion and Mauritius on the 13rd of each

2. No alteration has been made in the rates of Postage on correspondence ad-dressed to Manritius.

3. As the communication with Natal and the Cape of Good Hope is thus out off, the correspondence for those Colonies anless marked to be forwarded by Private Ship. will, in future, be sent in the Mails London at the following rates of Postage. pon Letters sent by way

of Southampton 46 cents each tor hen sent by way of

ewspaper via Southam-

Yewspapers via Marseil ook Packets via South-

oz., 20 cents, above 4 oz. and not exceeding 8 or ; and 20 cents for every

Book Packets via Marseilles, 14 cents exceeding 8 oz; and 28 cents for every additional 8 ounces.

Postmaster General Jeneral Post Office, Hongkong, office 9th September, 1868,

1. On the 1st October next, and thence orward Money Orders will be issued at this Office and at the Agencies thereof at sliangliai and Yokohama on all the Money Mer Offices in the United Kingdoff of Great Britain and Ireland, for amounts not receding £10, at the rate of Exchang Ulirent for Each Mail and charged with Commission according to the following cale, vis :-

For sums not exceeding £2,..... Above £2 and not exceeding £ 5,....24 £5 3011 3 4 1618 . E 270142

2.- No Money Order to include a fracional part of a Penny

3. Corders drawn in the United King dom upon Hongkong, Shanghai, and Yoko band, will be paid at the rate of Exchange at which Money Orders are being issued a the time of their presentation.

4.—Alphabetical Lists of over 8.70 Ioney Order Offices in the United King dom, shewing the Counties in which the are situated, 'are hung up for public wifer ence at this Office, and also at Shangha and Yokohama

5.—Applicants for Money Orders mus turnish, in full, the surname; and, at least the initial of one Christian name, both the Remitter and the Payee; if the Remit jer or Payes be a Peer or a Bishop, his dinary title will be sufficient, if a firm. naual designation of such firm, such mere term Means, such as " Means Ri | classed as " Indian Mail Packets," and that vington," or the name of a Company trad. prepayment of the Postage on ordinary is particularly adapted to the constitution ing under a title which does not consist of Letters forwarded by them will be optional. of European ladice, as it is never failing the names of the persons composing it, such Letters however which may be posted its effects in all diseases peculiar to females,

der is to be paid only through a Bank, to cents for each balf-onnes, or fraction of liaman whereby they may make a feetorshave the option of giving, or withdrawing half an ounce. the name of the Payee; in such case; the Order will be grossed in the same, way that Cheques are commonly crossed when they are intended to be paid through a Bank

7.—When an Order is presented through a Hank, a receipt by any person will be suf-ficient, provided the Order be crossed with the name of the recuiving Bank, and be presented by some Person known to be the employ of such Bank.

8.—The signature of the Payes of a Money Order to be affixed to the Order in the

Post-Office Notifications.



102 In the event of a Money Orde miscarrying or being lost, a duplicate will be granted on a written application from Payee, (containing the necessary particulars, and accompanied by an addi-tional Commission) to the Office where the Original Order was payable.

11 Un the receipt of a aimilar application, orders will be given to stop payment of a Money Orden or to renew a lapsed hart case will be deducted from the amoun of the new Order. I Lapsed Orders must be presented with the application for a new

12. But when it is desired that any error in the name of the Remitter of Paye should be corrected or that the amount Money Order should be repaid to the Remitter, or that a lacked Order should be renewed for payment in the Country in which the l Order was prignally drawn. application must be made to the Uhief Money Order Office of such Country. This application must be nocompanied by an additional Commission, unless it have reference to a Lapsed Order, in which case the Commission will be deducted from the amount of the New Order.

1113 Hepayment whether of an original, or rankwed or a duplicate Order, will not Government of Mauritius and the Union | be made to the remitter until it has been sacertained that the advice has been cancelled at the Office on which the Order was originally drawns went oder bean land

> 14 -Payment of an Order toust be ob-Mouth after that in which it was drawn; instance, if drawn in Jahuary, payment otherwise the Urder will become lapsed, and a new Crder (for which a second Commission, to be deducted from the amount of the Order, will be charged) will become

15.—If an Order be not paid before and of the Twelfth: Calendar Month after that in which it was drawn .- for instance, drawn in January and not paid before the end of the following January—all claim to the Money will be forfeited, unless, under peculiar circumstances, the Post Office of the Country in which the Order was drawn think proper to allow it.

16.—After once paying a Money Order by whomsoever presented, the paying Office will not be liable to any further claim. If h wrong payment, however, be made owing to negligence on the part of any Officer of the Post Office, the Postmaster General of the Country or Colony in which the negli gence occurs will, if he see nt, require the Officer in fault to make good the loss.

17.-No Money Order will be paid unless the advice has been previously received.

18. Additional Rules for preater security against fraud, and for the better work ing of the system generally will be made as occasion may require.

19.—Should it appear that Money Orders are used by mercantile men, or others, either in the United Kingdom or at Hong kong, / Shanghai / or : Yokohama for / transmission of large sums of money, the British or Colonial Post Office, as the case may be, will consider the propriety of in creasing the Commission, and will exercise the power of wholly suspending for a time the issue of Money Orders. By Command,

F. W. MITCHELL Postmaster General General Post Office.

Hongkong, 22nd August, 1868.

is hereby notified that, under the provisions of a Treasury Wasrant dated he 7th May, the Postage on a Letter not roseding balf-an-onuce in weight posted Hongkong or at any of the Ports in China and Japan addressed to Egypt, or posted in Egypt addressed to Hongkong or any of the Porte in China and Japan, and conveyed in the Mails by British Packet, is reduced from Twenty-four Cents to Twelve

For Letters exceeding half-an-ounce in reight a further rate of Twelve Cents for sach half ounce is chargeable.

Prepayment of the 1 ostage is compulsory F. W. MITCHELI

General Post Office. Hongkong, July 15, 1868.

1. -It is hereby notified that under ar angements made by the Director General of the Post Office of India which have been confirmed by His Excellency SIR RICHARD SHAVER MACDONNELL, the fast Upium Steamers plying between Hongkong, the Straits and Calcutts will benceforward be suitable to the climates of India and China

3.—Letters for registration must be prepaid with the full amount of Postage at 8 cents for each half ounce, and 12 cents in addition for the registration fee on each

Letter, irrespective of its weight. 4.—Newspapers and Prices Current must be prepaid at the rate of 2 cents each. or sach four ounces. F. W. MITCHELL

Postmaster Generali General Post Office Hougkong, 11th May, 1869.

lutimations.

NEW BOOK Special one of The Eld Philosopher repulated from the Chinese JOHN CHALLERA A. M.

Apply at Measts LAME, CRAWFORD & Co. The London Mission Hopse Hongkong, October 17, 1868

TOR SALE/

FEW Bage of Mocha COFFEE, Apply to And a distant

Ex S.S. "TIORE".

G. DUBOST & Co. Hongkong, August 31, 1868.

FOR SALE

CHINA MAIL" OFFI HE following SETS of the "CHIN can be obtained, stitche in paper wrappers, at the rate of

Also a few separate copies 3, 7, 11, 12, 13, 16, 17, and from 19 to 24.

to Enguised Trusteet, anont

FOREES, Ean. Hon. W. KESWICK,

Hon H. B. GIBB. W. MACAULAY, Enq. G. J. HRIGAND, Esq. D. BARROON, Rag. 9 G. HEARD, Require BeverW. R. BRACH W. Linuanh, Sing. or . dllJ. Mornar, M.D. Committee of Management!

Hon. W. KESWIDE, Chairman MACAULAY. ELO. B. G. THOMBET HELLAND, Esq. | Rad R. W. ONATIONS Of Books, Periodicals, News-

Dapera, Clothes, Go. will be must A. OVERBURY Hongkong, October 29, 1868.

SEAMEN'S HOSPITAL, HONGKONG.

The Colonial Secretary, The Honourable W. KESWICK, Esq. GEO. HEARD, Esq., The Superintendent of the P. & O. S.

Company, (ex officio) W. STANLEY ADAMS, M.D., Resident Sur-Mr Young, House Surgeon W. PATERSON, Esq., Hon. Treasurer.

TERMS OF ADMISSION Class (Private Room), per day, \$3,00 (2 Bedsinea. Room) Public Wards). These Charges are inclusive of all cines and Attendances, but exclusive Wines or Articles not in the recognised

All orders for Admission to Hospital must be counterrigued by some responsible Per on or Persons resident in the Colony: Patients are also admitted on Deposits a following rates, renewable one revious to the amount deposited having

W. PATERSON Treasurer. Hongkong, January 1, 1868.

Published weekly. Subscription (Exclu sive of postage) Tis. 12 per annum; payable

SUPREME COURT AND CONSULAR GAZETTE

LAW REPORTER FOR THE SUPREME AND PROVINGIAL COURTS OF CHIMA AND JAPAN.

PHE Gazette isa General Weekly Newspa per containing Officially Revised Report of Cases heard at the Supreme and Consula Courts. Police Cases, and Proceedings in Bankruptcy : Original Articles : Notes and Queries on Legal points; Reports of Public Meetings News of the Week, Commercial Advertisements will, be charged Tla. per 10. lines, for the first insertion, and cts. per 10 lines, for each subsequent inser-

Shanghai, January, 1867,

HOLLOWAY'S PILLS & OINTMENT HOLLOWAY'S PILLS

HIS Medicine is universally admitted to be the most efficacious remed known to the world. No preparation is so as this fine and invigorating medicine. while those who are attenuated by the debilitating effects of the above climates wil 2.—The rate of Postage on Letters is 6 find in this wonderful remedy a kind of ta-

HOLLOWAY'S OINTHENT

The science of Mediane has never before produced any remedy that can be compared to this wonderful Ointment, as it cures after all other means have failed; all wounds; sores, ulbers, land also the most

Rongkong, February 1, 1867.

intimations.

CHINESE PILOTA SERVICE.

GENERAL REGULATIONS WITH LOCAL RULES POR THE

PORT OF SWATOW

GENERAL REGULATION L I. Bye-Laws and Local Kules.

1.—Bye Laws and Rules necessity for the better ordering of pilotage matters at the Ports are to be drawn up by the Har bour Master in consultation with the aula and Chamber of Commerce, with also it rests in the same way to fix the ber of Pilots, tariff of charges, and define the limits of the Pilotage ground. 2.-The number of Filota for the Port of

3.—The Pilotage ground for the Port of Swatow shall be off Bill Telet to the lower limit of the anchorage & shohio Point. 4. The rates of pilotage shall be as follows for all sized vessels: between the limits of the Pilotage ground; steamers or sailing easels 42 object toot English measurement To Harbour Pilot for Borthing or Unberth-50 cents per foot English measure

Swatowahall be six

GENERAL REGULATION II. The audjects, citizens or proteges of Treaty Powers shall, equally with Natives of China, and without distinction of nationality, be eligible for appointment when vacancies occur, by the Board of appointment, subject to the General Regulations now issued and the Bye-Laws to be under them enforced at the several Ports respectively. GENERAL REGULATION III.

III. Board of Appointment, how to be The Board of Appointment shall consis the Harbour Master as President, e a) Senior Pilot, and two persons names shall be drawn by lot, by the Harour Master, from a list prepared and pubshed by the Harbour Master in consultation with the Consuls and Chambers of

GENERAL REGULATION IV. Vacancies: how to be filled up. - Whenever there may be a vacancy amnog the Pilots, it shall be duly notified the local prints; and eight days afterwards the Board of Appointment shall proceed fill it up by a competitive examination. 2.—The Board may refuse to admit to the examination any one who, having once been a Licensed, Pilot, has had his License

to Character, &c. 3.—The examination shall be public and gratuitous, and the vacancies shall be given to the most competent among the caudidates without distinction of nationality provided always the competency of the first on the list be not relative but absolute. 4. The Consul concerned may in person

withdrawn, and also any candidate who

unable to procure Consular Certificates as

or by deputy, be present and take part in the examination of candidates. . 5. The majority of the votes of the members of the Board shall decide the admission of candidates for Pilota Liconses, each member having one vote in the Ballot, but in the absence of the Consul concerned the Harbour Master shall have a

GENERAL REQULATION V. Pilots Licenses; by whom to be issued. 1. + Pilots' Licenses shall be issued by the Commissioner of Customs in the name auon babalf of the Chinese Government; Licenses issued to Pilots not being natives of China shall subsequently be vised and registered at the Consulate concerned. 2 Lycry Licensed Pilot shall be a printed copy of the General Regulations and Local Rules and shall produce the same as well as his License when required. 3.—On the first of July each year every Pilot shall pay the sum of Ten Huikwan faels for the renewal of his License.

GENERAL REGULATION VI. Apprentice Pilots; how to be taken. 1 .- It shall be allowable for each Licenses Pilot to take an apprentice, for whom he shall be responsible; on the application of Pilote, the Harbour Master will supply Apprentices with special certificates. 2.- When the circumstances of the Port appear to demand it, the Harbour Master may authorize apprentices to act temporarily and within certain limits, as Pilota provided they have received certificates of competency from the Board of Appoint-

GENERAL REGULATION VII. Licensed Pilots : to whom subordinated Unlicensed Piloting, &c.

1.-Licensed Pilots may carry on their business either singly or in Companies They must pay due respect to the wishes and instructions of the Harbour Master under whose order and control placed, and who is invested with power to suspend or dismiss, subject to an appeal he Consul concerned; when the Pilot is Foreigner, the appeal to be lodged within three days. 2.—If guilty of any misconduct for which

Consular punishment has been inflicted, or if proved to have committed any offence against Revenue Laws, the individual concerned may be auspended or dismissed by the Harbour Master, subject to an appeal to his Consul. If a Foreigher, the appeal to be lodged within three days. 3. Any one piloting without a license shall be subject to prosecution before

own authorities. who will deal with the Mender in accordance with the Laws of his Country. Any Pilot lending his License another will be proceeded against and deal with in the same way, in addition to forfeit ing his License. 4 - any Commanding Officer employing an unlicensed person to pilot will be liable to be fined in the sum of One

Hundred Taels by the authorities to

GENERAL REGULATION VIII.

uradiction he is amenable.

Pilot Boats: Regulations to be observed. their crews at the Harbour Master's Office, dings, and general characteristics, that we where each boat will be given a certificate would fain transfer them to our columns. and number. The words "Licensed Pilot Boat" shall, with the number, be legibly perial City and neighbourhood, gives us an painted at the stern, and on the head of the accurate notion of the relative position of Mainsail; and a flag, of which the upper its divisions, streets, and places. borizontal half shall be yellow, and the 5. Book Packets and Packets of Pat inveterate skin diseases peculiar to the cli- lower green, shall be flown. Such register- of the Treaty Ports of Japan will be found terms must be prepaid, at the rate of 6 cents | mates of India and China, It is the true | ed Pilot Boats shall deposit their national a succinct history of that Empire, together friend of the Soldier and Civilian, as ger papers with their Consul or the Customs; with remarks on its government, geography, tain old sores can be removed by it that they shall be at liberty to move freely and limits, which will be found particularly cannot be conquered by any other treat within the limits of the Port and Pilotage interesting as throwing a considerable light ground, and shall be exempt from Tonnage on a part of the world so long entirely, and

intimations.

Master or his deputies, it will be obligatory on registered Pilot-Boats to convey from place to place within the limits, employed belonging to either Customs or Harbour Master's Departments, with such stores as may be wanted for either Light-houses or Light-ships,

2 Every Licensed Pilot Boat shall pay a fee of Twenty Taels for renewal of Licome on the first of July each year. 3.—In case of a Pilot going off in an unregistered Boat, he will be authorised to carry the Pilot Boat Flag during the time he is on board; but no Pilot is authorise to ornize in an unregistered Boat, without special permission from the Harbour Mas.

4.—The owner or hirer of any unregin tered Boat making use of a Pilot Flag and not having a Licensed Pilot on board, shall be prosecuted before the authorities to whom he is amenable, or whose Pha or national Ensign he has the right to use. 5. A registered Filot Boat is not permitted to fly the Pilot Flag, save when there is either a Licensed Pilot or certificated Apprentice on board.

GENERAL REGULATION IX. Flags to be exhibited on a rival When nearing the anchorage the Pilot hall cause to be exhibited A Red and White Flag (No. 3), if the essal is from Hongkong, Japan, or any Chinese Port. A Blue and White Flag (No. 2), if from

A Yellow and Blue (No. 10), if the ressel in ballant. A Red Swallow Tail (No. 5), if the years! has gunpowder or other combustibles on

GENERAL REQUESTION X. Harbour Pilots : Vessels in Barbour.

Berthing, do. 1:-The duties of the Harbour Pilot where such exists, will be to take charge of ressels at the outer limit of the anchorage. berth them in accordance with the orders received from the Harbour Master's Department, take charge of vessels shifting berth, going in and out of dock, or to and from a whart or out of the anchorage, and to assist and report to the Harbour Master's Office all matters concerning the thipping in Fort, and the conservancy of the prer or harbour.

2.—In berthing vessels the Harbour Master will, as far as possible, meet the wishes of Commanding Officers and Consigness and the entrance, working or clearance o vessels taking berthe not assigned to their. shall be stopped by the Customs until the Harbour Master's orders are complled with

8.—Vessels are to moor in accordance with orders received from the Harbour Master, and they are not to remove from the anchorage without his permission; 4.—The Harbour Pilotage Fees payable to the Harbour Master are as follows :-Shifting a yessel's berth; taking a vessel to or from a heaving down Hulk | \$10, in

HE "TREATY PORTS OF CHINA & JAPAN," AND "NOTES AND QUERIES ON CHINA AND JAPAN."

EXTRACTS FROM REVIEWS. (From the "Strasts Times," July 27, 1868.)

Some time ago we had occasion to remark upon the progress that Literature as represented by the Press had made and was making in the East, and our attention has again been called to the subject by the receipt of a Hongkong publication which deserves some notice and which we have much pleasure in introducing to the knowedge of our readers. We allude to Note and Queries on I hina and Japan, published monthly by Mr Saint, the proprietor of the China Mail newspaper. This publication is well printed on good paper, and in alre and shape is very like its well-known namesake or prototype at home, and is equally mine containing very curious and uneful information regarding the language, litersture, history, manners and customs of the Chinese and in a less degree of the Japanese. It says a good deal for the extent and stability of the footing of Europeans in China, that such a publication as this should be established and conducted with apparently successful vigour.

The publication is altogether a very interesting one, and wishing it every success, we commend it to the attention and support of our readers.

(From the "Friend of India," June 4, 1868. We acknowledge with thanks the receipt of the numbers for the current year of Notes and Queries," a most deserving Anglo-Chinese monthly, edited by Mr N. B. Dennys, whose "Treaty Ports of China and Japan" are so well known. From the 'names attached to the "Notes" we can see that the contributors include some of the best Chinese scholars in the East. Its inlerest is not contined to China, and it will be of valuable assistance to all scholars, who have directed their attention towards the subject of Buddhism and its literature, and renerally to all who are interested in one

(From the "London Examiner," May

ntal antiquities. It deserves to be better

This really useful volume ["Treaty Ports China and Japan " is intended as mide for travellers and residents in China and Japan, and as a book of reference for mercantile men generally. It contains an account, historical and political, of all the open ports of these countries, together with eking, Yedo, Hongkoug, and Macso. It has been carefully compiled and edited by r N. B. Denbys; and the elaborate maps and plans, with which the work abounds, considerably enhance its value.

We have thus given in outline some of the more prominent portions of the chapter devoted to Canton, as a specimen of the whole rolunie. Other chapters treating of Macao, Formosa, Ningpo, Shanghae, and the remaind r of the treaty ports, we can only enumerate. The pages describing Peking, the capital, are so interesting, and contain so much that is new to European 1. Pilot Boats shall be registered with readers respecting its history, public buil-A complete and intelligible plan of the Im-

In the introductory chapter to the notices if dues. On the requisition of the Harbour till comparatively, uplacent to Europeans

No. 1864. EX "COURIE CASCS Chaddap OH Crosse & Black A Justion

Finest Gruye Hongkong, UR SALE BY NGLISH

CERTINASI IOLINS and FLUTES, Now M

Hongkong, Mar

AR. J. THOMS wording in how VIEWS OF HONGE ni 10 Views from 4 Small insta the BRAO

Hongkong, Sept VELLOW MET GIBB, Hongkong, Sept

TATHAM'S BR. Hongkong, Ap SEED CHINES

JUNTZ's Yellov PROPERTY. Vivian's Patent PLATES, 191ba. Hongkong, Jun

with him is

Hongkong, April MANILA HARI Consisting o

VELLOW MET

MOLAVES

HE desirable I Road, latel SMITH KENNEDY C For forther parti A dioquo SMU Hongkong, Septe For Sale from Store.

IPNGLISH-Lon

Davisson's W

WELSH-Blaen

West Hartley.

Apply to ROL Hongkong, Marc TULES MUMM MUMM & Co. qta, and pts. Chillingworth's S OHAMBERTIN: WHITE & PRICE ALLSOPP'S ALE. BARGLAY & GUIN

> PAYNE AL BELATEE

BRIDGES & SONE

Hougkong Nove

ROB.

RETABLISHED WHOLESALE A FOR THE SALE Ohutnies, and the replies of # whest

Bongal Club Ch Lucknow Chutn

Callingre Chut Pindares Chutn Oob Brinner's C Major Gray's C Pickled Mango Mulligatawnee " Curry Paste Curry Powder Tumerind Fish. slices in barr

100 in tine. Chill Vinegar Cayenne Pepper JAMS AN Guava Jelly Preserved Limes
Perved Mangon Pine Apple Jell Pres'v

Tamarind Fish

Mangoe Fish R

, Smoked Mango

Bear Preserve W. B. Chutnies, Pastes, shipped in the Globe. Have always on the period MANILA (

cuttay to accompany For orders over will be allowed, all

deprities, it will be obligate.
Pilot Bonts to convey true within the limits, emplo either Customs or Hard rements, with such slow for either Light-houses Rensed Pilot Boat shall

MAY 29, 1869

flimations.

Tacle for renewal of or a Pilot going off in an un he will be authorized t Boat Flag during the time but no Pilot is anthor unregustered Boat atticut agen Lion the Harbons at

ner or hirer of any

HAL REQUESTION IX

be exhibited on distant 227 a

ing the anchorages grave as

be exhibited—

arms. White Blig (No. 19) at the last of the las

ow Tail (No 5) is the westell to other combustibles on RECUESTION X Photo I Vessels in Harbour

REIDS HARIETH MASIOT & Dethe conservancy of the vive little vessels the Harbour Man the possible most the value of the constant of

set to most in section they are not to remove from without his pennission it coup) a bertil ; taking a vessell neaving down Hulk 110 h REATY PORTS OF OHINA

N UHINA AND JAPAN Stravis Times," Valy 27, 1848. supplies and which we have

tegrating the language, literamagners and customs of the n a less degree of the Japanese. such a publication as this stablished and conducted with ication is altogether a very ine and wishing it every success,

d it to the attention and support wledge with thanks (the receipt bers for the current year of d Queries," a most deserving monthly, edited by Mr N. phose / Treaty Ports of China ntributora include some of the scholars in the East. Its ine assistance to all scholars of he d their attention towards the addhism and its literature, and all who are literated in files. If deserves to be welles

y pasiul/folume to Treaty Ports ndrukpant les intentes fair a svellere and residents in China toridal and political Brail the Hongkong and Macket 1 milya y and the elaborate maps th which the work abounds, ontiance it ralugite the Absort as a specimen of the

THE RESERVE OF THE PARTY OF THE

These and places

The life of the life of the post of the life of

Por Sale EX "COURIER" FROM LONDON

Just Arrived cases each 1 dozen Dutch Okedday OHEEBE in tine. Crosse & Blackwell.

Finest Gruyere CHEERE G. DUBOBT & Co. Houghong, May 15, 1869 junib

FLUTES, New MUSIC, &c. &c. Pistofortes tuned and repaired.

Houghong, March 1, 1860

NOTICE. MAR. J. THOMSON began to intimate that hedia now publishing a Series of VIEWS OF HONGKONG, price \$25, 1) 10 Views from Plates, 42 1 14 by 12 26 2 do. 112 flot reserved 10 by 18 4 Hmall instantaneous Subjects from Hongkong, September 4, 1868.

VELLOW MISTAL 15 30 28 OF PARTIES OF SECOND SECONDS Hongkong, September 15, 1868.

TATHAM'S BRANDY in I doz/coses. SHERDY 1 8 - 1, -PORTING 2

BIBLEY & Co. Bongkong, April 9, 1867. FOR SALE

IUNTZE Yellow METAL 20/28 on and ivian's Patent Yellow METAL Keel 13lbe, and 13lb, with NATLS. HOLLIDAY, WISE & Co.

Hongkong, Jone 14, 1867, William

HILLOW METAL, 18 to 28 on. Munic and Vivisia. Hongkong, April 5, 1807.

FOR SALE. ANILA HARD WOOD BANABAS. ATTARANGAS, ur And other descriptions.

Apply And LANDSTEIN & Co. Hongkong, August 11, 1868.

For further particulars, apply to SMITH ARCHER & Co. Hongkong, September 2, 1867.

STEAM OUALS For Ball from Store, or deliverable on Board PROMSH-Londonderry West Hartley Cillar Davisson's | West Hartley, Straker's WOOSUNG.

West Hartley
WELSH Blaengware Marthyr.
Apply to ROB S. WALKER & Co. Hongrong, March 16, 1866. FOR SALE

ULES MUMM & Co.'s CHAMPAGNE MUMU & Co. HOOK & MOSLEL Chillingworth's SHERRY and PORT. CHAMBERTINOWHISKEY Warre & PRIDE'S BRANDY Amione's ALE, draught and bottle. BARCHAY, & GUINNESS' STOUT, Bainque & Sone PORTER. ROB'S WALKER'S Co Houghoug November 20, 1867!

> PAYNE AND COMPANY. BELATEE BUNGALOW.

does no L. boleque & we send 2 no THE LEGISTED HATELA OFFICE WHOLESALE AND BETAIL DEPOT OF FORTHER MALE OF THEIR BENOWNE Chatnies, and, Indian Condiments olice and cappened in concerning allow

of yes Bengal Olub Chutney Looknow Chutney Califfers Chuthey Pindates Chutneys WOOD Shinner's Ciney

Major Gray's C'ney Pickled Mangoes, 100 in Mulligatawnee Paste Per dos, qta. 30s Corre Paste Per dos. pts. 20s Curry Powder Plant Perilb. up at 4 Temarind Fish, 100 Malioca in barrel.

Tamarind Fish Rose | | gal. square Mangoe Fish Roses | bottle Smoked Mangoe Fish.

Per bottle 2-lb. tine 1-lb. tine

Bengal Humps Is 6d per BMITH, ARCHER & Co.

Board Humps

Is 6d per lb.

Hongkong, May 18, 1868.

apperior MANILA CIGARS, pit all nises Person Pamittance of reference in Calwitten to secompany order For orders over £25, 20 per cent discount Sallibe allowed, all Goods tree on board in Houses and Lauds

TO LET With possession from 1st June next. HE MATSHED No. 3 at Polifociam. For particulars, apply to H. PESTONJEE BETNA. At Memrs P. M. A. C. CAMAJER & Op's und out of yea Queen's Road ... ayed Hongkong, May 22, 1869.

TO LET (With immediate possession.) EVERAL Strong New GODOWNS, very conveniently situated on Marine Lot NGLISH and Anglo German CON- No. 63, between Mesers John Burn & Co.'s CERTINAS HARMUNIUMS premises and Messes GIEB, LIVINGSTON & For Particulars, apply to

At Mesers Gibb, Loringston & C Hongkong, April 26, 1869

TO LET, With Immediate Possession Commodious Two-Storied Gran GODOWNS, at Wanchi, (adjour the Union Dock Company's Timber Yard on which property, also, STORAGE can b had as moderate terms

For particulars, apply to Hongkong, April 26, 1868

OD & HOURITO LET. Demrable Granite GODOWN at Wan-For particulars, apply to OLYPHANT & Co. Hongkong, April 16, 1869.

ind of the printing of the Chin W10. 3 Pechili Terrace, with immediate Possession. Apply to LAND, CRAWFORD & Co. Hongkong, April 16, 1869.

NE FLOOR of a house in Queen's Hold well althated 20011120 22 131W d ROBJE WALKER & Co. Hongkong, Merch 28, 1869.

HIVETO LET 1171TH immediate possession. That de Walladia BUNGALOW, situated at Pokfoolum and known as "Bulmony GILMAN & Co

Hongkong, February 27, 1869. CLUB CHAMBERS, D'AGUILAR

FEW Sets of these desirable CHAM-BERE are now vacant, and can be had on reasonable terms. Apply to
DOUGLAS LAPKALK & Co Hongkong, February 5, 1869

TO LET. THE Corner HOUSE, No.: 18s. in Peel Street containing nye kooms with Compradore's Room and Godown attached Water and Gas laid,

particulars, apply to H. PESTONJEE BETNA. At Mesers P. & A. O. CAMAJEE & Co's Officer Queen's Road Hongkong, January 19, 1869.

de sail performanton LET. Street, containing air Rooms with Compradure's Boom and Godowns attached Water and Gas laid on

For particulars, apply to H. PESTONJEE BETNA At Mesars P. & A. O. CAMAJEE & Co.'s Office. Queen's Road.

Hongkong, December 1, 1868.

TO LET. WITH immediate possession, the House W. and Offices, No. 4, Gough Street, lately occupied by Mesars A. WILKINSON &

GIBB. LIVINGSTON & Co. Hongkong, October 14, 1868. TO LET

CONVENIENTLY situated HOUS A in Chancery Lane Rent moderate ARNHOLD KARBERG & Co. Hongkong, October 5, 1868.

HREE Spacious GODOWNS suitable for storing dry Goods; also a Firepropi HODOWN capable of containing 1,00 chests of Opium. Situated in the most centrai part of Queen's Road -Apply to J. F. ROSE, Secretary, Hongkong Hotel Company, Limited.

Hongkong, August 12, 1868. TWO HOUSES TO BE LET ECENTLY put in thorough Repair, aithated on the RIBE OF THE HILL Westward, and an easy distance from the Queen's Road, Apply to MR BARRINGTON

Wyndham Street Hongkong, May 13, 1868.

NOTICE. /INHE desirable PREMISES on the Queen's Road, lately in the occupation of the For particulars, apply to SMITH, ARCHER & Co.

Cotton Rice, Coals, and other Mar. the same of STORAGE in First-class Grahite godowni on Moderate Terms ROB. 8. WALKER & Co. Houghong, March 4. 1866;

HONGKONG AND WHAMPOA DOCK COMPANY, LIMITED.

HAREHOLDERS are requested to take notice that the Ninth call of Fifty Dollars on the new Stock of the above named Company is due on the Lat June next and will be payable at the office of CORPORATION, where receipts for the payment thereof will be granted by the Ma-

Interest at the rate of Twelve per cent per annum will be changed after the above By order of the Board of Directors.

GEORGE NAMINTO, Hongkong, March 1, 1869.

> NION DOCK COMPANY OF HONG KUNG & WHAMPUA, LIMITED.

HE Shareholders are requested to take hotice that the FIFTH CALL is payable in two instalments of \$100 each say on 31st March and 30th June next, at the Office of the Hongkong and Shanghai Banking Corporation. Interest at the Rate of 12 per cent per

annum will be charged after the above dates to be book of the many transfer to By order of the Board of Directors ROB. 8. WALKER. L S Beoretary Hungkong, February 16, 1869, the

THE UNION DOCK COMPANY OF HONGKONG & WHAMPOA, LIMITED

HE Company call the attention of Ship Owners, Consignees and Masters of Vessels, to their Establishment at Hongkong and Whampon, for the DOCKIN and REPAIRING of Vessell of all clieses At Hongkong the Company have the only Dock in the harbour, a Granite Dock, solidly built, and of dimensions to admit Ships of 850 feet in length, and drawing 22 feet of water Attached to it there are Shipwright Blacksmiths, Boiler-makers and Machinery

works, and everything necessary for the Repairs of Sailing Yessels or Steamers, The Company have also opened a Shipyard by the side of the Hongkong Dock, and are ready to contract for the construction of Steamers or Sailing Vessels of any

At Whampos the Company will take Ships at reduced rates. The Steam Tug "LITTLE ORPHAN" berth them, at recomable rates

For particulars, apply to Company's Office, Queen's Road, Corner f Ice House Lane Hongkong, April 8, 1869

FOOCHOW GRANITE FLOORED

HE above Dock has been in full working order for the last four years. Langth feet, width at bottom 40 feet, depth of water on the sill, springs, average 17 feet, neaps 14 feet. The Dock in ordinary Tides runs dry to the Blocks and is pumped out For further particulars as to the price of

coppering, &c., &c., &c., apply to T.D. THAINGHAST, Esq., Messre De Silver & Co., Hongkong; Messre Borb & Co., Shanghai; or to the Undersigned. In connection with the above is the Veneels requiring the services of this either from Matson (where a splendid phorage will be found during the S. monsoon) or from the White Dogs, can tain them at moderate rates, on application

JOHN C. SKEY Pagoda Anchorage, River Min. jun1

> Insurances LANCASHIRE INSURANCE

COMPANY (FIRE AND LIFE.)

Capital,—Two Millions Steeling. HE Undersigned are prepared to grant Policies against the Risk of FIRE on Buildings or on Goods stored therein on

Coals in Matsheds, on Goods on Board Vessels and on Hulls of Vessels in Harbour, at the usual Terms and Conditions. Proposals for Life Assurances, will be re ocived, and transmitted to the Directors If required, protection will be granted on first class Lives up to £1000 on a Single

For Rates of Premiums, forms of possis or any other information apply to ARNHOLD KARBERG & Co. Agents Hongkong & Vanton.

Hongkong, January 4, 1867. LANCASHIRE INSURANCE

COMPANY. TROM and after this date the following Godowns, Offices, Shops, de and

Rates will be charged on short paried Insurances, vis:of the Annual Rate. Above 1 month and not ex-

Above 6 m'the, The full Annual Rate. ARNHOLD, KARBERG & Co.

Agente, Lancashira Insurance Company.

LONDON AND PROVINCIAL MARINE INSURANCE COMPANY.

Hongkong, April 14 1868.

THE Undersigned having been appointed
Agents in Hongkong for the above A
Company, are prepared to grant Mixine
Risks at current rates. AUGUSTINE HEARD & Co. Hongkong, March 6, 1868,

Insurances OCEAN MARINE INSURANCE

Lord AUGUST Honokong Tune 6 ALREET LIFE ASSO

CAPITAL, £500,000. Managing Agents in China, - Measts.
AUGUSTINE HEARD & Co., Honghoug, Medical Referes, ... J. Ivon Monney

HE Undersigned having been appointed Managing Agents for the above Comany are prepared to accept risks and issue on Lafe Assurances. For further particulars, forms of propo-AUGUSTINE HEARD & Co. Managing Agents in China. Hongkong, June 1867.

PHŒNIX FIRE INSURANCE HAMESTE LOMPANY LIVERPOOL AND LONDON & GLOBE INSURANCE COMPANIES.

HE Undersigned having been applointed Agents of the above Companies at this Port, are prepared to grant Policies against Fire to the extent of \$40,000 on Buildings or on Goods Stored therein. DOUGLAS LAPRAIK & Co.

Hongkong, September 28, 1868 NORTH CHINA INSURANCE Co.

HE Undersigned, having been appointed Agants for the above Company at the Ports of Tansul and KELUNG, are prepared to Grant Policies of MARINE INSUB-Anglat current rates. DODD & Co. Tamsui, 10th August, 1868.

IMPERIAL FIRE INSURANCE COMPANT LINE TO

HE Undersigned having been appointed Agenta for the above Company at this Port, are prepared to grant Policies against Fire to the extent of \$80,000 on Buildings. or on Goods stored therein. GIBB, LIVINGSTON & Co. Hongkong August 24, 1864

NOTICE. IMPERIAL FIRE OFFICE.

DROM and after this date the following Rates will be charged for Short Period Not exceeding 1 month; 1 of the annual rate Above 1 month vand not exceeding 3,...

Above 8 months and not exceeding 6, Above 6 months, the full annual rate. Agents, Imperial Fire Insurance Company, Hongkong, April 7, 1868.

IMPERIAL FIRE INSURANCE COMPANY

REDUCTION IN THE RATES OF PREMIUM NTIL further notice the following An-Umnual Retes will be charged for Fire Insurance, viz Detached and Semi-detached Dwelling Houses removed

from the Town, and their Other Dwelling Houses used strictly as such, and their per cent Godowns, Officas, Shops, &c.

and their Contents. GIBB, LIVINGSTON & Co. Agents, Imperial Fire Insurance Hongkong, March 6, 1865

BOMBAY INSURANCE COMPANY ORBES & CO.'S CONSTITUENTS INSURANCE COMPANY.

HE Undersigned having been appointed Agents for the above Companies are prepared to accept Risks on the usual terms. GIBB, LIVINGSTON & 66. Hongkong, February 26, 1868

ORTH BRITISH AND MERCANTILE INSURANCE COMPANY. REDUCTION IN THE RATES OF PREMIUS Detached and semi-detached Dwelling Houses removed

from Town, and their Conper cent. per annum Other Dissling-Houses used strictly as such, and their Contents, 2 per cent

and their Contents. per cent GILMAN & Co. Agenta North British and Mercantile Insurance Company.

Hongkong, March 9, 1866 NOTICE.

NORTH BRITISH AND MERCANTILE INSURANCE COMPANY. I BOM and after this date the following Rates will be charged in Short Period

Above 1 month, and 1 Months, Above 3 months, and not exceeding -6 } 1 ,, Above 6 months, the full Annual rate. BERLIN THE GUMAN & COLLET Agents, North British and Mercantils Insurance Company.

Hongkong, April 7, 1869, co.

Insurances. MORTH BRITISH & MERCANTILE INSURANCE COMPANY Incorporated by Royal Charter and Special Acts of Parliament

ESTABLISHED 1809, OAPITAL £2,000,000

COUMULATED FUNDS £2,233,927. ANNUAL REVENUE £497,263. HE Undersigned Agents at Hongkong

to guent Policies against PIRE, to the extent of £10,000 on any Building, or on Merchandise in the same of the same o GILMAN & Oo Hongkong, June 21, 1864

MANCHESTER FIRE ASSURANCE COMPANY OF MANOHESTER AND LONDON.

HE Undersigned have been appointed Agents for the above Company at Hongkong, Canton Foochow, Changha and Hankow, and are prepared to grant Insurances at corrent rates. HOLLIDAY WIRE & Ca. Hongkong, October 14, 1868.

MANCHESTER FIRE ASSURANCE COMPANY, Sister of

THE following Rates will be charged in future for short period Insurances,

Not exceeding I month, 1 per cent. Above I mouth and not exceeding 3 months, 1 do. Above 3 months and not exocoding 6,....

Above 6 months the full annual rate. HOLLIDAY, WISE & Co. Hongkong, April 8, 1868.

LONDON ASSURANCE CORPORATION LIVE ASSURANCE HE Undersigned are authorised to issue

HOLLIDAY, WISE & Co. Hongkong October 14, 1868 THE LONDON ASSURANCE

Life Policies for sums not exceeding

Series CORPORATION TILLY THE Undersigned having been appointed Agents of the above Corporation are prepared to grant Fire and Marine Insurance on the usual Terms, Li HOLLIDAY, WISE & Co.

Hongkong, December 26, 1867. LONDON ASSURANCE CORPO-RATIONISM cushed

THE following rates will in future be charged for Short Period Insurances: One month.
Three months. Six months.

il film of HOLLIDAY, WISE & Co. Hongkong, April 7, 1868. ALLIANCE FIRE ASSURANCE COMPANY

I ROM and after this date the following I berates will be charged for Short Period Insurances, viz Not exceeding 11 of the Annual Rate. Sone month. Above 1 mouth and not exceeding three (

months. Above 8 miths and not excooding six (A) 1 months Above 6 miths, The full Annual Rate.

JARDINE, MATHESON & Co.

Agents, Alliance Fire Assurance Company. Hongkong, April 7, 1868. THE QUEEN INSURANCE

COMPANY. CAPITAL, TWO MILLION STERLING HE Undersigned having been appointed Agents for the above Company at this port, are prepared to grant Policies against Fire: to the extent of £10,000, on Buildings

MORGAN, LAMBERT & Co. Hongkong, May 20, 1868. NOTICE BRITISH AND FOREIGN MARINE

or on Goods stored therein

INSURANCE COMPANY, DATIMITED. HE Undersigned having been appointed Agenta for the above Insurance Company are prepared to grant Policies co-vering Marine risks at the current Rates. Policies can be made payable at all the

principal ports throughout the World. MORGAN, LAMBERT & Co., Hongkong, November 7, 1867.

THE QUEEN INSURANCE COMPANY Not exceeding one of the annual rate.

THE following Rates will be charged in future for short period Insurances, Not exceeding I month, I of the annual rate. Above 1 month and not exceeding 3 months,

MORGAN, LAMBERT & Co. Agente the Queen Insurance Company. insurances.

AMICABLE INSURANCE OFFICE. THE Undersigned having been appointed Agents for the above INSURANCE OFFICE, are prepared to accept Marine Rists and issue Policies on any first clas Sailing Vessels or Steamers, on the name terms, payable in case of loss, in Cura. STRUMPORE, CALOUTTA, BOMBAY, OF LOWDON, Hongkong, June 210 1864 guos gao si

NOTICE

ROYAL INSURANCE COMPANY. THE following Rates will be charged to future for short period insurances

Not exceeding One Above One Month and not exceeding per cent. Three Months,

bove Three Months and not exceeding Six Months 1 Thefull Annual Rate Above Six Months. of I per cent. ROB S. WALKER & Co. Agents Royal Insurance Compan

NOTICE

Hongkong, April 7, 1868.

HE Undersigned having received exten-d ed limits from THE ROYAL INSUR-ANOR COMPANY, are now authorised to usue Policies against FIRE as follows, vis. On any one first-class Building or on Goods stored therein in Hougkong \$60,000; in Macso \$45,000. ROB. S. WALKER & Co., Agents Royal Insur. Company of Liverpool. Hongkong, June 17, 1864.

> REDUCTION IN THE RAYES OF PREMIUM FOR

FIRE INSURANCE. THE Undersigned have (as already intimated in their Circular dated 14th Oc tober last) received authority from the Secretary of the ROYAL INSURANCE COMPANY to Reduce the rate of Premium under certain circumstances, on PRIVATE

RESIDENCES and on FURNITURE and Er-"In cases of Dwalling-Houses removed from the Town, the rate of Premium will he Three-quarters per Cont. in place of One per Cent, per Annum as hitherto charged and in cases of Residences, so situated, be ing detached or semi-detached, the rate will be further reduced to One-half per Dent. The Royal's Annual Bates for Firs In-SURANCE on the various classes of Buildings and their contents will therefore remain as

follows, until further notice, vis :-Detached and semi-detached.

Dwelling-Houses (removed)

from the Town) and their Contents. per cent. ther Droelling-Houses (similarly situated) and their Contents

First Class China House and their Contents. Other Rinks as per special arrangement, ROB. S. WALKER & Co. Agente Royal Insurance Company. Hongkong, November 9, 1866.

ACIFIC INSURANCE COMPANY OF SAN FRANCISCO.

FIHE Undersigned, Agents for the above Company are prepared to grant Policies against FIRE, on BUILDINGS and GOODS, at current rates, RUSSELL & Co. Hongkong, February 6, 1867. - 50 lick

BATAVIA SEA & FIRE INSURANCE COMPANY. THE Undersigned having been appointed

Agents in Hongkong for the above named Company are prepared to grant Policies against SEA RISKS, at currentrates. RUSSELL & Co. Hongkong, April 1, 1865

YANG-TSZE LINSURANCE ASSOCIA-TION OF SHANGHAL THE Undersigned having been appointed Secretaries and Agents of this Association, are prepared to usue Policies upon Marine Risks at current rates of premium, Policies can be made payable in London, New York, Bombay, Calcutta, Singapore, Hongkong, Foochow and Shanghan In addition to the usual brokerage this Association returns to the assured of such year at the close of each current year, fifteen (15) per cent of the profits of the

RUSSELL & Co. Hongkong, March 2, 1867.

Company for that year divided pro rate to

the amount of premium paid by each po-

PACIFIC INSURANCE COMPANY OF BAN FRANCISCO. Agents in China for the above Insur-AMOR COMPANY are prepared to grant Policy covering Marine Risks, at the current

F.UBSELL & Co. Hongkong, July 6, 1866. A

SAMABAN J SEA AND FIRE INSURANCE COMPANY OF SAMARANG.

HE Undersigned having been appointed Agents in Maoso for the above named Company are propered to grant Policies covering Marine Blaks at the current States.

BAYNAL & Co.

Macso, August 4, 1866.

DE COSTERLING SEA AND FIRE INSURANCE COM-PANY OF BATAVIA.

BAMARANG SEA AND FIRE INSUR-ANCE COMPANY OF SAMARANG.

THE Undersigned having been appointed Agents in Hongkong for the shove named Companies are prepared to grant Policies against See Bisks on the usual Hongtong, August 1, 1866.

occupy not mor

sions, viz, the Ki

FOR SAN FRANCISCO TEL The British ship wol to top SOUND DIMMOOR! Captain WINCHELL WILL have quick despatch for the above DON'TE THE MOUNT GETS ON GOS FOR PARTY

OF STATE OF THE CO. Hongkong, April 18, 1869.

FOR PREIGHT OR CHARTER. The Fortuguese ship pi about 14,000 picula, carryu

For Particulars, apply to LANDSTEIN & Co. Hongkong, May 17, 1869.

FOR FREIGHT OR CHARTER The A 1 British ship of PH OSKONI, Master, of 361 tona Register. For particulars, apply to

of a Brant Landstein & Co Hongkong, May 15, 1869

 Notices to Consignees; ANGUP THOM FOCCHOW AR OFFICE VELSE OF LARGE BY THE SHOVE their Bills of Lading to the Underngned for Constant gristare, sand to take imme-L. P. DERODE FRERE & Co. Hongkong, May 25, 1869

MARY NICHOLSEN FROM LONDON CONSIGNEES of Cargo by the above named weared are requested to send their Bills of Lading to the undersigned for countereignature, and to take immediate Heary of their Goods. Cargo impeding discharge of the vessel will be landed HO MAJARDINE MATHEBON & Co. Hongkong May 21 1869 . LALL 18980

materioritain erromassinoses on PICLVATE THE BRITISH SHIP IN COURIER THE METERS WITH MASTER AS THE PROPERTY OF THE PARTY OF TH ONBIGNEES of Cargo by the abovehamed Vessel are requested to send in their Bills of Lading to the Undersigued for countersignature, and to take immediate delivery of their Goods.

Ally Cargo impeding the discharge of the years! will be landed and stored at Conitheas fink and expense.

Landstein & Co. Hongkong, May 16, 1869.

HE following cases have been landed and afored at the risk and expense of the Consignees, who are requested to take immediate delivery. Res Cambodge 2d February, 1869. 1 case Ohemicals

O BEBURAND Principal Agent.

ONSIGNEES of Cargo per Company's Steam-ship "Tigre," lare request countersignature, and to take delivery their Goods before the 1st of June, or will be landed and stored at their risk and C. BEHTRAND

HONANOSKI WILL Principal Agent Hongkong, May 27, 1869.

DYOU LEEBT VICTOR" FROM LONDON. THOUSIGNEES of Cargo by the abov legitimemeds vessel are requested to son in their Bills of Lading to the Undersigned for countersignature, and take immediate delivery of their Goods.

(Cargo impeding the discharge, will TURNER & Co.

Houghong, May 17, 1869. OCEAN QUEEN, STEAMER, FROM molecular of all GLABGOW

CONSIGNEES of Cargo by the above named Vessel are requested to send in shear Bills of Lading to the Undersigned for countersignature, and to take immeof a Cargo impeding the discharge of the Consignees risk and expense.

OD & ARNHOLD, KARBERG & Co. Hougkong, May 10, 1869.

No ices of Firms.

HE Business of KINNBAR & Co., Foo-oliow, will be carried on from and ile after this date under the style and firm of RINNEAR, LARKEN & Co. eligipartners therein being, Mr WILLIAM BELFOUR KINNEAR RUD ME THOMAS LAN-CARLER LABERN.

WILLIAM BALFOUR KINNEAR. Roochow, May 1, 1869

HONGKONG LOTEL being RUM this date the Management of the Honekong Hotel is placed in charge

of Mr. Gaorde R. Porrs, to whom all com-munifortions allowed be addressed. YEE-WO'G Co. Hongkong Hotel, April 1, 1869, 11800 30

THE AND THE LOW COME TON ATTAIL NOTICE

MULTIPORTE ACCOUNTANT, AVERAGE AD William and Chranat Commission Agent. C-LANGDON DAVIES heldo Hongkong, July 1, 1868. All Triffs

MINISTROM this data Mr. Grozon R. LANS. old will act as Agent of the Pacific Mai Strate ship Coupens at this port
GRU F. BOWMAN Hongkong, March 15, 1869,

Notices of Firms.

HAVE established myself at Kobe, and Osaka, as Commission MERCHART and HENRY LUCAS. Hongkong, April 16, 1869.

NOTICE THE Interest and Responsibility of M WILLIAM NEHAON IN OUR FIRM CEASE on the 30th June last 1/3 1/1////
Mr Tortas Pin, Mr William Nisse OLMOTED and Mr. U. SERMOUR, GHARE AT anthorized to sign our Firm in Hongkony and China from this date.

to cursus COLYPHANT & Co. Hongkong, October 6, 1868.

WE have this day admitted Mr BENJA-Firm to Tradition To Transpoo Hongkong, April 1, 1869.

LE have authorized Mr. CLAPS BUDDE Miliz to sign our Firm from this date. Due DREYER & Cloud Hongkong, January 1, 1868.

-NOTICE: R.D. O. CLARK retires from our Firm. and Mr J. MURRAY FORBER and Mr E. D. BERBOUR are admitted Partners from this date. RUSSELL & Co.

China, January 1, 1869. NOTICE. AR. John Fairbairn and Mr. John

Procuration from this date. LANE, CRAWFORD & Co Hongkong, April 15, 1869.

> for 88ale. and small FOR SALE.

RITTER BEER in Hogsheads and Half D Hogeneads, GIBB, LIVINGSTON & Co. Hongkong, May 22, 1869,

monogo don FOR SALHOLD' pild Just landed ex M. I Str. !! Imperatrice. LARETS B. Chattan, Latte, Larose, Palmer. Also,

WHITE WINES: Haut Sauterne, Cha-MADEIRA, XERES, SHERRY, MUS-OATOMUSCATEL &C. &C. STORE and nativate LANDSTEIN & Court Hongkong, May 3, 1869 as oil and the

FOR SALE. FEW Superior RIFLES adapted for A prize shooting both breech and muszle loaders, regulation bores.

LANDSTEIN & Co. Hongkong, May 3, 1869

EX FALCON AND ZIBA

NEW GOODS FOR THE SEASON ONGOLOTH SHIRTS with Liner Fronts, Gauze, Merino and Sill NDERSHIRTS, Linen and Paper COL White, Brown and Stripe, Thread SCARFS, Cambrio HANDKEROHIEFS Straw HATS, Ellwood's HELMETS, Sangster's UMBRELLAS, Masala VEST Trowser DUCK and DRILL, ALPACA French MERINO and PARAMATTAS Ladles and Obildron's Trimmed and Intrimmed HATS, White and Fancy Musin and other DRESSES Printed French AMBRICS, Silk, Lisle Thread and Cot ton HUSIEKY, Silk GLOVES, Trimme BODICES, Cambric EDGINGS, RIB-LACES, VELVETS HABER-DASHERY, Ac. Window OURT INS, Mosquito NETS, HELTINGS and COUNTERPANES Bath and Toilet TOWELS, Antimacassars Toilet COVERS, Damaska Table LINEN Gauze and other FLANNELS ongoloth and Irish LINENS, STATIC

ERY of all kinds, PERFUMERY SOAPS, SPONGES, Chi dren's PERAMBULATORS, &c., &c. S. W. BAKER & Co. Hongkong, April 10, 1869, THT

FOR SALE. T the Victoria Foundry, The Manches Ageter Patent Powerful Hand FIRE PUMP, with 20 feet of HOSE; will throw the water 45 feet high, can be kept in the Bed-room, Parlour or any other part, ready for immediate use.
Hongkung, May 18, 1869

PER OVERLAND MAIL IN ISS ROSE has just received a choice assortment of Black and Colored SILKS BAREGE, Fancy and Muslin RIBBONS, Velvet and Dress TRIM-

MINGS in great variety. WELLINGTON STREET Opposite the Catholic Chapel,

Hongkong, April 9, 1869. . Man West and NOTICE TO The

NOW THE WALL THE OFFICE BELLING OFFIL GREAT BARGAINS! pose of their STOCK AT COST PRICE until the Sist Inst, when their Store will positively be closed and the Remaining Goods sold at Public Auction on the 16TH JUNE NEXT.

Hongkong, May 17, 1:69.

FOR SALE PRIOR: \$11,00, DICTIONNAIRE JAPONAIS FRAN CAIR them of CAIR them bered! Published by Léon Pagés. Paris, 1868. Apply to J. DR SOUZA, Hollywood Road.

Hongkong, May 18, 1869.

For Bale,

HE following Properties belonging to the Estate of Dans & Co. At Hankoud - 1 be Property at present occupied by Mesers Evans & Harrsow, consusting of Server ling House, with Server 2 Office Server Stables and three Go-downs and three Go-

The property of the Property of thick the property of the prop makes it one of the most valuable at Hankow especially for steam boat purposes. At Knikling.—Four Lots on the British Concession with a frontage of 232 feet on the river bund. The buildings consist of a Dwelling House, with Servants' Offices. and two Godowns 100 feet by 50 and 105 feet by 66 on the front Lote, and of a Godown 155 feet by 66 feet on the back Lot. For further particulars, apply at the Of-

No. 7, Pedder's Hill H. P. HANSSEN Shanghai. Hongkong, April 10, 1869.

SAYLE & Co., VICTORIA EXCHANGE

HONG KON G PHOENIX PILETINSURANCE HAVE RECEIVED EX MAIL STEAMER.

PROOF ANTHONY ON A CLOBE INSURANCE CUARTANTES Large assortment of MILLINERY, BONNETS, and HATS, of the

DOPTIEST KEHADK & CO A Choice assortment of SILK, MUSand GRENADINE, for Evening

Edinierzigried, hawing been appointed

Larry for the shove Company a A fine assortment of new French FLOW ERS, HEAD DRESSES and FEATHERS.

see at 19th August 1898 A large assortment of new TRIM. MINGS and FRINGES in all colors.

Little and Gentlemen's Kid GLOVES in white and colors, all mass. GO ST MOTSHEET ME CO

Gentlemen's Dreb Shell and Felt HATS

Blue and Green GOSSAMERS, &c. (BRANCH ESTABLISHMENT,

20, Foochow Road, Shanghai Hongkong, February 3, 1869.

New Advertisements.

HE Undersigned, in the name of the proprietor, begs leave to inform eign communities in China that, having aswill " of the late "Uniental Hotel," now prepared to offer to Ladies, Gentlemen and families, visiting this port, on his newly opened premises, entitled "CANTON HU TEL'AND BAKERY first rate accommodation, a superior table, as well as excellent Wines and Spirits. Due regard having also been paid to election of intelligent and attentive domestics, the proprietor is assured that visitors will be wanting in no comfort

they can possibly desire A Bakery being attached to the estab lishment, Bread and Biscuits, made of the finest American flour, are constantly or

as A Billiard Baloon, with a magnificen table, by Messra Shearwood & Co., Cal outta, will bu also opened on the premises Ice creams of all descriptions can be had on application, during the evenings of the anauing auminer. RECEIVED TO F. XAVIER.

Canton, May 11, 1869.

HOTEL DE FRANCE A CANTON. Service comfortable, prix modérés. 20 Mai, 1869.

YEARS TRUE THE TENENT AND SERVICE OF THE SERVICE O BELLE VUE,

PRIVATE BOARDING HOUSE, Hollywood Boad, No. 6.

Board and Lodging, Board only CHARLES FEABURG. Proprietor. Hongkong, April 23, 1869. 23oct

MORRIS & Co.,

AUCTIONEERS, NEWS AND COMMISSION AGENTS QUEEN'S ROAD,

Honokong. (Late J. B. Morris, News Agent.)

HOUSE SHIP, & STEAM BOAT COPPERSMITH & BRASSPOUNDER No. 1, Queen's Road East

and Nullah Lano. Hongkong, October 28, 1868.

HAIR CUTTER & HAIR DRESSER, 26, Queen's Road, (Opposite Lang & Crawrond's.) longkong, March 19, 1869.

THE WITH MALE. New Advertisements. GEORGE GLASSE,

FIVE YEARS MANAGER TO LINGSFORD & Co., PICCADILL LONDON, AND 28, PLACE VENDOME, PARIS)

CHEMIST VICTORIA DISPENSARY, HONGKONG SIN TOMETIA SHIPS' MEDICINE CHESTS SUPPLIED & REFITTED. Hongkong, May 1, 1867

ENGLISH AND FOREIGN

BROWN, JONES & Co., UNDERTAKESS / OVI MAONUMENTS and HEAD-STONES

RRECTED, in the Best Style. LEAD and METALLIC COFFINS, on the Shortest Notice. Advantated out Hollywood Road, Corner of Aberdeen St.

D BONHAM ROAD, W. Good Accommon dation of the day bear the driver blow Al Apply at THE VICTORIA DISPENSARY. Hongkong, January 29, 1869 do and to

TRIANTED to BUY, 4 SHARES in the HONGKONG FIRE INSURANCE COM PANY. State price and all particulars. Address "A," care of China Mail Office. Hongkong, April 26, 1869 (180)

NE ROOM, furnished or unfurnished. antuated on a First Story Wyndham Street near to the American Consulate having a Veraudah and all the view of the Apply to "A. X.," care of the Office of

Hongkong, May 12, 1869 FESEFELD & Co. AUCTIONEERS, COMMISSION MERCHANTS

GENERAL AGENTS. QUEEN'S ROAD Next Door to "Hongkong Dispensary. Hongkong, May I, 1869, 18 70 11 aug

FAWCETT & Co., C'HIP CHANDLERS, GENERAL STOREKEEPERS. WINE & SPIRIT MERCHANTS, SAIL MAKERS. AND REVOIDES

COMMISSION AGENTS, how Wandham Street, Hongkongs Hongkong, April 1, 1880.

NOTICE. HE Undersigned returns thanks fo past favors, and would remind Gentlemen of Hongkong, thut the Most Agreeable Health-inspiring treats obtain can be had at the HUNGKON HOTEL HAIR-DRESSING SALUON Constant moving PUNKAH and Shower of FRACEANT ODOUR, which render the Body he is Cool and Comfortable, the stand

Hongkong, May 15, 1869. jul16

FRICKEL & Co SHIP-CHANDLERS, SAILMAKERS, GENERAL STOREKEEPERS. of the trail and judicial spaces

COMMISSION AGENTS. Queen's Road, HONGKONG.

HONGKONG GENERAL CHAMBER OF COMMERCE.

HE Fortnightly Market Circulars pub lished by the CHAMBER, will in future be deliverable from the Uffice of the Undersigned from 10 A.M. of the morning preced-ing the steamer's departure. The Circulars are at the dispusal of non-Members, on an plication to the Secretary, who will furnish particulars of cost, do J. W. WOOD

Club Chambers, Hongkong, March 2, 1869.

THE LONDON & CHINA EXPRESS. Is published in Landon for the P. & C Co.'s and French Mails, and contains-Summary of Home, Parliamentary, and

Special Correspondents' Letters from Germany, Holland, &c. Leading Articles on the principal inte-Trests of China Digest of Home Upinions on China Sub-List of Passengers by the current and

Naval and Military News. Births, Marriages, and Deaths. Commercial, Banking, Share Lists, &c. Market Reports, Shipping News, Freights
Exchanges, &c., from London and the Continent, New York, &c. Statistics of Imports and Exports.

Statement of each Shin's Cargo China and Japan, and by the P. and O. Mails. SUBSCRIPTION-\$12 per Annum. Export Supplement, \$14.50. Single Copies, Agents, Queen's Road.

DENTS and Accounts COLLECTED with It punctuality and deepatch.

Hongkong, March 12, 1869.

-- And, Distraint WARBANTS or Rent 18-SUED and EXECUTED Security, if required. THOS. W. BARRINGTON, 200 58, 1/k yndham Birech Hongkong, February 17, 1868,

New Advertisements.

NOTICE.

THE UNION DOOK COMPANY OF HONGKONG & WHAMPON LIMITED

ANTES GREET TRANSPORT R ROBERT S. WALKER has this day been appointed Secretary to the Company, and Mr John Inquis, the present Acting Secretary, resumes his functions as Managing Engineer for the Company. By order of the Board of Directors,

Acting Secretary. Hongkong, March 8, 1869.

PORTRAITS

MR. J. THOMSON is prepared to take PORTRAITS, VIEWS and other PHOTOGRAPHS, -- Rooms, Commercial Bank Buildings, Queen's Road Hongkong, March 11, 1868,

FOLMOSA COAL DEPOT AT KILUNG HAS on hand a large Stock of COAL of vice in Chinese.) Morning 10 o'clock best quality, and is prepared to sup Rev. Lo Sam Yuen. Afternoon 3 o'clock ply Steamers and Sailing Vessels with quick despatch at Current Rates, or deliver the same under Contract, at Hongkong and any Treaty Port in China

The Depot drawing supplies from the best Mines only, intends to provide a superior article, free of the Surface Coal that has hitherto prejudiced consumers. MILISOH & Co.

Agenta (Kilung, April 2, 1868, 100 7100 , 110

Notice. OCUMENTS Translated, at reasonabl rates, from English, French, Spanish Italian, Portuguese or German into Chiness, or from Chinese into English. Ac The "China Mail" Office,

2, Wyndham Street, Hongkong. RINTING of every description exeouted at the "China Mail" Office with accuracy, nestness, punctuality and at reasonable charges, by

CHARLES A. BAINT

PRICE 50 CENTS.

TABLE showing the Proposed Move ments of the Mail Steam Packets of the P. & U. Company for the Year 1869, as approved by Her Majesty's Postmaster To be had at the China Mail Office.

LATEST SHIPPING

Hongkong, December 20, 1868.

CLEARED. Moonlight; for Bangkok Nuevo Constante, for Cagayan.

Wyndham Street,

POST-OFFICE NOTIFICATIONS MAILS WILL CLOSE:-

For SWATOW, AMOY & FOOCHOW .-Per "AZUF," at 11 A.M., on Wednesday, the 2nd proximo. or INDIA, EUROPE, &c.

Per La Compagnie des Services Mari times des Messageries Imperiales Str. "TIGRE" on Thursday, the 17th June, at JI A.M. To and through the United Kingdom via Marseilles, to France and other Continental States (in a closed mail to France) to Saigon, Singapore, Galle, India, Aden, Seychelles, Reunion and Mauritins, Suez and Alexandria; after which no letter can be received Letters for Registration will be received until 10 A.M. on the 17th

Correspondence intended to be forwarded by the vessels of the above company must be superscribed per Message-

ries Imperiales Packet Money Orders on any of the Money Order offices, in the United Kingdom will be granted until 10 A.M. on the 17th June.

UNDER DESPATCH. For Swatow, Amoy and Foochow.-Per Azof, on Wednesday, the 2nd proximo, at

OUOTATIONS

Hongkong, 29th May, 1869. OPIUM. -Patna, New, ... \$5971 Benares, New, 585 Malwa, 6471 Persian, 580 COTTON -- BOMBAY, 174 a 231 CALOUTTA: 17 a 21 SHANGHAR.

Exchange. Bank, 6 months sight 4/8

On Calcutta, 3 days' sight, Rs. 2336 Bombay, 8 days hight, Ra. 233 Bhanghae, 3 days' sight, Bank, Tla. 75. Bar Silver, 17 dwts. B., ... 5 dericana. Gold Leaf. ... 22.80 a 23.1 Gold Bar. 98 touch, English Sovereigns, ... 4.56 Australian Soversigna,

Gas Company Shares,

Do. do. New, 25 p. c. dia Union Dock Temperature. **Номокомс. 29th Мау, 1869.**

H. & d. Bank Shares, Old, ... 87 p. c. pm.

(Taken at Messrs Falconer & Co.'s Premises Dusen's Road. THERMOMETER 9 A.M., Dry, Dec . 180 Self-registered Maximum, 82 Do Min over night,

BAROMETER; - ! 9 A.M.

RELIGIOUS SERVICES ON SUNDAYS IN HONGKONG. ST. JOHN'S CATHEDRAL - Morning, 111

o'clock-Canon Beach. Afternoon 5 o'clock -Canon Beach and Rev. J. Kyla, alter. Union Church -- Minister, Rev. D. Ri Morris. Morning Service, 11 A.M.; Ryening, 6.30 p.m.

ROMAN CATHOLIC CATHEDRAL - Welling ton Street, Very Rev. T. Raimondi, P. P. Ap. In the morning, at 5.30, 1st Main at 6.30, Sermon in English by the Rev. 7 Borgliguoli at 7, 2nd Mass; at 8, High Mass with Sermon in Portuguese; at 9.30 Last Mans. In the afternoon, at 5, Catachism in Portuguese, English and Chinese; at 5.30, Sermon in Portuguese; at 6, Benediction.

ST. FRANCIS XAVIER'S CHAPEL -Spring Gardena In the morning, at 7, Mass with Sermon in Chinese. In the afternoon, at Catechism in Chinese; at 5.30 Bene

ROMAN CATHOLIC REPORMATORY, WOLL Point, In the morning, at 7.30, Man In the evening, at 6 o'clock, Sermon with ST. STEPHEN'S MISSION CHAPEL -(Ser. vice in Chinese.) Morning 10 b'clock

-The same. BERLIN FOUNDLING HOUSE -Service in the German language, by Pastor E. Klitche. on every Sunday, at balf-past ten A.M., in the Chapel of the Berlin Foundling House,

SAHOR'S HOME.-Evening Service, at 6 P.M.-Canon Beach and Rev. J. Kyle. alternately. CHRISTADELPHIAN SYNAGOGUE. Queen Road (East). Service at 4 P.M. every

THE CHINA MAIL.

HONGKONG, BATURDAY, MAY 29, 1869.

REVIEW.

英華字典 ENGLISH AND CHINESE DICTIONARY, with the Punti and Mandarin Pronunciation. By the Rev. W. Lobscheid, Knight of Francis Joseph. Q.M.I.R.G.B.A.; M.Z.B.S.V., &c., &c., &c. Part IV. Hongkong, printed and published at the Daily Press Office. Wyndham Street, 1869, 4to, bda, pp. 1419 to 2014, R to Z.

At intervals during the last two years

has fallen to our lot to notice the

successive parts of the "English and

Lobscheid; and of this work the fourth

and concluding part has now been issued

from the press. Beyond all question,

one of the foremost literary wants of the

day—at least in this portion of the

world-is the production of a trust-

worthy and copious Chinese Dictionary

and if, of the numerous sound and

deeply-read scholars who, during the last

Chinese Dictionary undertaken by Mr

twenty years, have made reputations for themselves as sinologues, not one has ventured upon the gigantic task of preparing such a work, the reason may be found, most probably, in the appalling hugeness of the undertaking, considered merely in a literary point of view, to which must be added, moreover, the financial difficulties that oppose a for midable obstacle to the issue of so large and complicated a publication. requirements to be satisfied by an ideal Chinese Dictionary have been often stated, in all their perplexing variety but the subject will bear recurring to once more. What chiefly complicates the question, apart from the enormous bulk of the Chinese language itself, with its 40,000 characters to be defined or turned to account, is the diversity o styles, into which the written language divides itself, and the mastery of each of which requires a separate and lengthened study. Something of the same kind exists, indeed; in our own language, in a comparatively slight degree it is true, but yet sufficiently to exemplify our meaning. In the four hundred years during which the English tongue has been committed to writing, every half century, roughly speaking, has seen changes introduced in its structure and its component parts. The language of Chaucer differs very widely from the tongue that Shakspeare used; Bacon and Newton; are separated from each other by an entire abyss of change Milton had become antiquated in the lifetime of Pope, and—to come nearer to our own days—the vocabulary of Goldsmith and Gibbon is something altogether different from that employed in & Times leader of 1869. Levelopment in Ching has certainly been far less rapid than with ourselves ; but the language has been growing for twenty four cents. ries against our four, and in this, tuparalleled period of unbroken conta nuity it has passed through many stage, from the crabbed terseness in which the Confucian maxims have been transmitted, down to the composite structure and elaborate polish of the modern official style. Metaphy sics and philosophy have, as is only 4.00 a 4.50 nom, natural, an entire vocabulary of then own, history its own technical forms of expression, poetry a rich exuberance of epithets and metaphors; whilst govern ment, luxury, commerce, and the useful arts, engross a bewildering multitude of special phrases of their own. Thus far we have spoken only of the written language, in which the industry of the Chinese themselves has anticipated and made comparatively easy the task of foreign Dictionary-makers; but when we come to the colloquial tongue, a chaos of utter confusion presents itself, arising from the multiplicity of dialects prevailing in different portions of the Chinese empire. This latter circumstance, how ever, perplexing as it must appear to be at the first glance, loses much of its

seeming importance on a closer examina

tion. For the purposes of general study

apart from the minuter labours of phile

spoken with var whole of Northe tung to the Yang extent, on the sou the "Shanghai "d "Ningpo" congen seaboard; the lan that of Kwang-ti the Cantonese, wi may he classed Kwan Heoa, it is nized as the star country, and its pr throughout the local shades of d seen in the Peki purity of the lang admixture of Man applied in the nat characters of the pronunciation of t various Provincia viewed by the (h purely local impo exicographer has either to take th collect and define cocurring in each dialecta which dil corresponding A characters. Not idioms denied a are looked upon elucidating the l the colloquial M wholly abandoned the student would Chinese dictionari of its existence. exicons of Mor Williams, based, Hative Dictionar found to be exc their models, to e language; whilst English Chinese most rudimentary been made in the

above named. fore is, on the one Thinese and Eng language, which, must do far more i and illustration on behalf of native numerous compil Kang-his grand would undoubtedly able basis for such other hand a which should affor endrmous number remain without re of existing Diction going is still only a complete Chinese the kind indicated probability could (outed only, by mea the part of a nu scholars, there yet for an English Chi ning translations of colloquial expressi ponding idions and language. Such an all—of the desider -nese Dictionary-ma enumeration may _intending lexicogre ations of devoting work to the com literary, monument

Mr Lobscheid, 1

before us, has up;

as little by the ma

the Dictionary

has undertaken, a cuous lack of quali -with the abstruse composition. In -acquaintanceship lect of the Canton Lobscheid does, inone other useful gr has undertaken—t confidence probabl and this convenien seem, have proved publisher at who undertaking has manner so creditab with so bold a spi justify the genuine quanting the crit results are so barro before, perhaps, scientific pretensio much alender provis or been carried to ner so boldly stulti of its prospectus. ducing his Dictions mised a work of y that all the ne Chinese have of lat to coin to express in machinery, pho and in Science gene advance of foreign upon them, are Each and every we and explained, forn dents of a most ins the Court and Pun given. The scope great, and its util complete, that a relish to communic natives who unde Chinese It mus

these be "brave

who, turning to ver

such a promise, if

some degree of dou

his mind, would profession of too great a degr

one, of course, wo

tleny to Mr Lobse M radeeming even t specifically stated in

Above 11 but his w

non Beach. Afternoon 5 o class THOLIOCATHEDRAL Very Rev. T. Raimondi, P. Apperion st 5.80/77 at 14 In the afternoon, at 5 . Och ortuguese, English and the OLE XAVIER'S CHAPEL - SOP hinese In the afternoon

m in Chinese Pat 5.80 Apr CATHOLIO REVORMATORY TO he morning, at 7,80 ing, at 6 o'clook, Sermon vict HEN'S MIRSTON CHAPEL. nese.) Morning 10 o close m Yuen Afternoon 8 olek DNDLING HOUSE - Corning anguage, by Pastor E. Klasc of the Berlin Forddillo HOME. Evening Service ELTHIAN STRAGOGO & CO. LET

G BATURDAY, MAY 201 1869

Service at 4 P.M. Orton

ENGLISH AND CHIMESE ary, with the Ponti and Manontheistion By the Roy W. d, Knight of Francis Lose L. JA.; M.Z.B.S.V. Hongkong, at the Daily

vals during the last two years uctionary / undertaken by M and of this work the fourth ding part has now been issued press. Beyond all question foremost literary wants of the the production of a trust copious Chinese Dictionary the numerous sound and scholars who, duving the last ts, have made reputations for on the gigantic task of prebstable to the issue of so large blicated a publication. nts to be satisfied by an ideal Distionary have been often all their perplexing variety dibject will bear recurring to on, apart from the enominous. e Chinese language itself, with characters to be defined or account, is the diversity of o which the written language self, and the mastery of each of uires a separate and lengthened comething of the same kind deed, in our own language, in a ively slight degree it is true, sufficiently to exemplify our In the four hundred years hich the English tongue has mitted to writing, every half roughly speaking, has seen introduced in its structure and pilent parts. The language of differs very widely from the hat Shakspeare used : Bacon ton are separated from each an entire abyss of change ad become antiquated in the f Pope, and—to come nearer to days the vocabulation ald d Gibbon is something alto Ferent from that employed in der of 1869. Development in

before us, has apparently been deterred as little by the magnitude of the task he has undertakent as by his own conspi-Ocnows lack of qualifications for grappling -with the abstruse difficulties of Chinese lect of the Cantonese lower classes, Mr. Lobschaid does indeed, give evidence of one other useful quality for the work he has undertaken, to wit, a degree of selfconfidence probably quite unparallelled and this convenient virtue must; it would founding the critical verdict that its results are so barren of real value. Never before, perhaps has a work of equal scientific pretensions been projected with such alender provision for its fulfilment certainly been far less rapid ner so boldly stultifying the engagements work. ourselyes plont the language growing for twentysfour omit of its prospectus. The author, in introust our four and totalia in ducing his Dictionary to the world, pro-Beriod or Whitestall sent dused a work of which it was affirmed all the new words which the m the crabbed terreness Chiffese have of late years been compelled to coin to express the numerous objects hel Confucian maxims, bay in machinery, photography, telegraphy, and in Science generally, which the rapid namitted, down ato athe out ructure and elaborate polish advance of foreign relations has imposed odern official style in Mistarly pon them, are here given in extenso, Each and every word is fully illustrated and explained forming exercises for stun poetry a rich exuberance lents of a most instructive nature. Both ury, commerce, and the useful given. The scope of the work is so ces a bewildering authinue great, and its intilitarian purposes so ictionary-makers abut when above y but his work must come into Observer. Chinese language may be

occupy not more than four main divi. Court as the only without to be examined IT seems probable that before the end of sions, viz, the Kwan Head or Mandarin, for or against the claimant of a literary this month, Jaffin, the capital of Northern spoken with varying purity over the verdict, and the preliminary examina-Northern China, from Liso tions already held suffice to expose the tung to the Yang-taze and even, to some complete unreality of the assertions that extent, on the south of the great river; are advanced by this suitor for a passport the "Shanghai "dialect, which, with its to literary glory. It is not enough to complete between Galle in the South and "Ningpo" congener, occupies the central insist upon the claim of having done Point Pedro in the extreme North of Coyseaboard; the language of Pukien; and ten, or fifty, or a hundred times more lon. With the land line once at Point that of Kwang-tung; "commonly called work than any previous labourer in the the Cantonese, with which the Hakka same field. If the work schieved has may be classed. Of thes four, the been accomplished badly, the discredit we believe would suffice, and there would Kwan Hwa, it is well known, is recog! that recoils upon its authors head will pronized as the standard language of the bably be in proportion to its actual bulk country, and its pronunciation; cultivated For readers of our careful notice of the throughout the Empire (with certain third part of Mr Lobscheid's Dictionary local shades of difference, such as that (see China Mail of May 11, 1868) it will seen in the Peking dialect, where the not be necessary to enter into further purity of the language is affected by an details for the purpose of exposing the admixture of Manchow sounds) is alone insufficient basis on which the author's applied in the native Dictionaries to the pretensions are rested. There, and in characters of the written language. The previous hotices, it was shewn that pronunciation of these characters in the limited acquaintanceship with the Can- and died a few minutes afterwards.

various Provincial tongues is a matter tonese coolie-colloquial, has been made viewed by the thinese themselves as of to pass muster for a knowledge of purely local importance, and no native the Chinese language; that the claim of lexicographer has thought it worth while affording instruction in the Mandarin either to take this into account or to tongue has been insinuated through the collect and define the numerous, words device of writing the Cantonese sounds occurring in each of the above named in a pronunciation adapted to the Mandislects which differ in toto from the darin, though in Mandarin the words diffestionding! Mandarin bounds and thus written are unknown and unintelli-Not billy are these local gible; that a jumble of heterogeneous Mions denied a place in works which idioms, utterly undistinguished with are looked upon as necessary only for reference to their local or general chaelucidating the language of books, but racter, their literary of colloquial applithe colloquial Mandarin itself is also cation, and their nature, whether modern wholly shandened to study by ear, and or archaic, has been made to do duty for drawn to a report, wherein he was reported He student would seek in vain among copiousness of exegesis, and to represent Chinese dictionaries for any recognition, the promise of the prospectus that every H its existence. The Chinese English word should be found fully illustrated exicons of Morrison Medhurst, and and explained; and finally, that on Filliams, based as these works are, on every page the most ridiculous blunders native Dictionaries, are accordingly were to be detected in profusion, testify he could not take it upon himself to say found to be exclusively confined like ing alike to incapacity in dealing with that he did not. If he had used the extheir models to explanations of the book. the English language and to positive! language; whilst in the shape of an ignorance of the Chihese. It was shewn impute any inaccuracy on the part of M English Chinese Dictionary, only the by numbrous examples that English words and phrases for which a very elemight do so sgain; but he never most rudimentary attempts have bitherto mentary acquaintanceship with Chinese literature would have suggested perfect boye named. What is wanted therehinese and English for the written inventions bearing the simple mintmark language, which, to be thoroughly useful. of the half-educated Hongkong linguist must do far more in the way of elucidation and illustration than was accomplished that while such words as miner, manon behalf of native students by even the slaughter, a mortar, to protest, to pronumerous compilers of the Emperor scribe, de, de, were ludierously mis-Kang his grand lexicon, although this translated, the pretentious bulk of the work was swalled by the introduction of would undoubtedly serve as an anyalvalut world-be definitions for words so utterly able basis for such a work a and on the other thand a colloquial vocabulary obsolete and dead as agist, to abact which should afford equivalents for the grentation, muller, de and that the pendringus number of spoken idioms that kuthor's linguistic inefficiency was equal remain without recognition on the part led by the singular ignorance of Chinese of existing Dictionaries. But the foret matters betrayed in the footnotes with going is still only half the tasko Given | Which he has seen fit to supplement porcomplete Chinese English Dictionary of Lions of his work. So much having been

othe kind indicated above, such an in all silready done, we might conclude our

probability could be satisfactorily exe- task forthwith by simply remarking that

filiterary monument.

cuted only by means of co-operation on in Part IV. of this surprising compilation of a number of acknowleded we find a like profusion of errors and useholars, there yet remains the sequenty Aminutone with that which characterises for an English-Chinese Dictionary afford. The proceding portions of the work. I ing teansletions of our own literary and it work necessary to add further justan ces of utter + mistranslation to those colloquial expressions into the porresponding idioms and phrases of the other already noticed herewith, it would be easy to make selections from almost Hugh are some by no means -all-of the desiderate in respect to Chi- every page; but considerations of space -nese Dictionary-making; and their mere forbid this entertaining exercise, and we devote a few remaining lines to pointing onumeration may well give pause to any intending lexicographer, however ambi- out that if any ardent speculator in tele Othous of devoting a lifetime of honest graph lines, led away by the promise held dut in Mr Lobscheid's prospectus, should seek in the pages of the Dictio-Mr. Lobscheid, however, the author of hary for the words required in the lexer- raw augar was about 80 per cent, all over the Dictionary now lying completed cise of his profession; he will find that neither "insulator" nor "insulation" are included among the "new words which the Chinese have been compelled to coin," and that the phrase there coined for "telegraphic message," when pao sin -composition. In addition to a certain wen 編章 報 調, is a counterfeit of -acquaintanceship with the colloquial dia the clumsiest description; whilst the phoographer, on a similar errand bent, wil search the pages of the Dictionary in vain for the Chinese equivalent of give " and the railway engineer will

stand aghast on unding that the only significations which it is possible to give seem have proved infections with the to the word "rail" in Chinese are "th publisher at whose expense the costly name of a bird" and "a woman's undertaking has been carried out, in a ment." Such is the specimen manner so dieditable typographically, and fulfilment of promises which with so bold a spirit of enterprise, as to challenge a careful scrutiny of the comjustify the genuine regret we feel in pro pleted work; and with these results o our inquiry we take leave of Mr Lo cheid's Dictionary, with a recommende tion to the author drawn from the exce lent motto blazoned on his title-par viz that he should " learn the language of the carried to completion in a man of China and then, possibly—re write hi

LOCAL

The only cases of any importance at the Magistracy to-day (Mr Russell was the sit ting Magistrate) were before Mr May, and related to the Harbor and Coasts Ordin ance. Four junkmen were brought and remand, charged with having attempted leave the Harbor without a clearance : aut Mr May, according to the letter of the ordin ance, (sect. 19), sentenced each to 3 months imprisonment with hard labor, with forfe the Court and Punti pronunciations are ture of the four boats and cargo. As the is somewhat hard, if, as defendants allene the offences were those of omission and not complete, that a reference to its pages intention, it is believed that the sentence enables a person who understands Eng. by H. E. the Covernor; and as similar lish to communicate effectively with case have been thus previously dealt with, hatives who lunderstand nothing but it is more than likely that the lenity will be

treatment of convicts, and gradually the than simply the words untranslated last savage natives will be brought within the sugar, and upon this it ought to be rememredeeming even the large engagements finch has touched at Galle en route to Bom-

Province of Ceylon, will be in communication, by the electric wire, with Colombo. and as there seems to be a design of carrying the line to Point Pedra, the electric chain will, if that design is carried out, he Pedro we should think the temptation would be strong to lay an additional cable across to Point Calimere. About 40 miles be the great convenience of an alternative cable, to keep us in communication with continental India and the rest of the world, should anything happen to the Manaar

THE Madras Athenaum of the 24th April records the death of Coli J. C. Day, of th 7th Regiment. Fife Major Payne of the 17th was ill when he heard of his Colonel' death. He exclaimed " Take me to him!

SUPREME COURT Before His Lordship the CHIER JUSTICS.

WAHER AND OTHERS & LUM TUE KEE. The Court opened at ten o'clock; but the Chief Justice did not take his seat until

His Lordship, having expressed his regre at having detained the Jury, said he was detained of necessity about some business bonnected with the Court. Before pro ceeding with the business of the Court, he would say that his attention had to have said. You are stating the purport this had been thought to beat the characthought it right to mention the matter As he had been reported to have said so racy. He never knew Mr P. to do that...

Lordship use the words His Lordship said that he didn't remember having used the words, but he may have done so. In the face of the reportreporting --- he would not say that be did not He thought it right to say this much The evidence in the case was then pro

Sinchuen, was pext examined. This of the sugar at the sugar-growing district said he had been in the trade for thirty years and he inspected part of what was weighed. From the contradictory nature siderable discussion took place regarding re-examination by Mr Pollard and on were 60 per cent, liquid in the original lan. taken away, and one-third left which is partially liquid state. The tubs may have been exposed in the rain, but there

G. Uffelman, sugar-boiler at the East Cuba. He described the process of making raw sugar of the first boiling, and stated that the product of refined sugar from this ant to the East Point, and which was boiled by him, was not pure raw sugar : it was not even juice sugar, but a mixture of molasses and juice. He never saw any raw augar which turned out so had as this did never worked any sugar which was so bad Even the West Indian molarses turned out better. Witness here examined the tul samples. The dry sample, he said, was molasses sugar, which was fermonted; the second was composed of the tips of the moulds; and the third was scrapings from

the floors, boiled up with molasses. Mr Hyndman, bookkeeper of the Sugar Refinery, having been examined as to the value of the outturn of Lum Tok Kee's moar, this closed the case for the plaintiffs. Mr Hayller, for the defendant, submit ed that the plaintiffs had made out no case whatever. Plaintiffs bad rested upon breach of warranty, while there was no evidence to show any breach whatever, even supposing that there was any warranty in existence to supply angar fit and proper for refining purposes. They had to prove not only that the defendant knew what refining was, but that the sugar had been delivered under warrant that when refined it would produce 80 per cent.

Mr Pollard admitted that he could not highest per centage proved to have been obtained from China sugar was 71 per on equal rights for our Ambassadors as we

Mr Hayllar submitted that if Mr P

departed from his standard at all. fact, no standard at all and if the angar case is this more aptly illustrated than supplied by defendant attained any reason- the comparative treatment of Foreign and ble standard, there was no breach, unless were proved that a promise had been made to reach the highest standard. There was no case in the books anything like it. the Imperial presence. A warranty occild rest only upon peculiar knowledge of the process of sugar retining -and it had been shown that Mr Uffelman was the only man who knew what the process of refining augar really meant. There was really no case to meet the pleadings. There was again not a tittle of evidence to show that this was lon tong; and he was grace of her son. She was buried at Brightthere be "brave words," and a critic that it was low form. The plaintiffs had live.

who, turning to verify the fulfilment of H. M. Steamer Spitsful is back at Trin- also failed in showing any damage; and The Overend-Gurner Case. — With such a promise, if made even by a large bomalie, after performing the service of although that might be a question for the reference to the criminal proceedings.

Juny he called more his Lordship for a against the directors of Overend, Gurner has called more his Lordship for a against the directors of Overend, Gurner has called more his Lordship for a against the directors of Overend, Gurner has called more his Lordship for a against the directors of Overend, Gurner has called more his Lordship for a against the directors of Overend, Gurner has called more his Lordship for a against the directors of Overend, Gurner has called more his Lordship for a against the directors of Overend, Gurner has called more his Lordship for a against the directors of Overend, Gurner has called more his Lordship for a against the directors of Overend, Gurner has called more his Lordship for a against the directors of Overend, Gurner has called more his Lordship for a against the directors of Overend, Gurner has called more has called more his Lordship for a against the directors of Overend, Gurner has called more his Lordship for a against the directors of Overend, Gurner has called more has called more his Lordship for a against the directors of Overend for the called more has ca plaintiff who know what it was, had said bered that the tremendous portent of warranty was that, because the sugar after specifically stated in the passage quoted pay, bringing us late Caps news.—Ceylon passing through a nextain ordeal did not to get the case of about the passage quoted pay, bringing us late Caps news.—Ceylon passing through a nextain ordeal did not to get the case of about the passage quoted pay, bringing us late Caps news.—Ceylon passing through a nextain ordeal did not to get the case of about the passage quoted pay, bringing us late Caps news.—Ceylon passing through a nextain ordeal did not to get the case of about the passage quoted pay, bringing us late Caps news.—Ceylon passing through a nextain ordeal did not to get the case of about the passage quoted pay, bringing us late Caps news.—Ceylon

(defendants) knew nothing, a tramendous His Lordship saked (with Mr Pollard) whather this was not an arrument for the

ed the question as one of ried law and

Jury whether this was or was not which was supplied according to the It was just possible that he would also put it to the Jury that there a moral intent to defraud before breach of warranty. Mr Haylar was about to address July, when the Jury saked leave to retire as they thought they might decide the case thout hearing the defendant Mr Pollard said it was most unprece

His Lordship said he bad seen it done only the Jury ought to remember that they heard the defendant, they might be induced to decide against him: 12 71 1102 Mr. Walker (foreman) said they wou hedricMr Hayllar to morrow-or rather

Mr Pyke (juror) said that they would gladly wait if there was any chance of getting it finished to night The C. J. : Oh! two days more of it yet,

Mr. Pyke : That's what I was telling them, but they would not believe. Mr Walker asked if the case would be His Lordship said he would do all could to arrange such matters. Adjoraned till Monday at ten o'clock.

CHINESE EXCLUSION OF

monday FOREIGNERS (N. C. Herald, May 20).

We have frequently remarked non the offtimued exclusion of Foreign Minister om audience of the Emperor; and when he present Chinese embassy set out from eking, we suggested that the opportunity was most favourable for breaking through refuse an audience to his own ambassador unless he wishes to degrade him in his own and public estimation: . It is greatly to b repretted therefore, that Mr. Burlingam and decline to start without it but we resume he did not feel justified in imper lling the Mission. Of course, we know that the Emporer really goes for nothing in the Government-the whol power being shared by the Empress downger; and Prince Kung: so there is no practical advantage to be derived from any rest of the World, must be rudely shaken though they hug the ghost of the departed Many Provincial Officers too have nation at large, and to the large mass from the imperial presence, means asserion of Imperial superiority over other sovereigns; and it is quite time this fancy

A book published only twenty years ago

at Peking, by a high native Official, expresses with naif point the Chinese impression on this subject. The writer says we are indebted to Notes and Queries for the transand other barbarians acknowledge Russia as the prostest of nations. Our own envoys. interviews with the territorial Governthe world. The sugar supplied by defend the Emperor." What stronger testimony could we have, of the importance the Chinese attach to Imperial acclusion : and of the inference they will draw from our submission to exclusion from the presence Where the writer gathered that all other barbarians acknowledge the preponderat ing power of Russia, is not clear : but it is perfectly evident that the relegation of envoys to Provincial Governors convinces him implicitly of the fact; and we may infer, by antithesis, the view which will be taken of the courteous reception given to the Chinese embassy in Europe Its members themselves will be able to gauge pretty accurately the degree of subserviency it implies. They can hardly shut their eyes to the power, and wealth of the countries which honor them; but will they either care or dare to put their views frankly before their countryment on their return Will they not achere to the old grandiloquent style, of the barbarian rulers testifying their gratitude to the Emperor, through his representatives, for the kindness with which he treats their suppliant countrymen And will not the Emperor and his countrymen. in the plenitude of their ignorance and of their mational concelt accept this view instead of the true motive of frank courte sv and welcome? We repeat, then, it unfortunate that the occasion was not taken of the departure of the embassy, to insist give to those of China. It has been aptly remarked that in the new principle the plaintiffs lost their case. There was, in "the equality is all on one side," and in Chinese embassies The latter are welcomed, in European Courts, with open arms the former are haughtily denied, in Peking

> THE oldest revolver—The earth. THE mother of Benjamin Higgs. he Great Central Gas Company, has ju (April 12) died-ber death baving been

seemblage of recognized scholars, with annaying the Nicobar Islands to the dolike the Andamans, the Nicobar group no the Jury whatever. Regarding the conthe Jury whatever. Regarding the conthe Jury whatever. Regarding the conthe whole of the defendants had to lodge tract, there was not anything further given their pleas at the Crown. Office by the first than simply the words untranslated for day of Easter Term, the 15th April. Shortly day of Easter Term, the 15th April. Shortly afterwards an application will be made to fix a day for the hearing of the trial in the Court of Queen's Bench, the object being to get the case disposed of as quickly as

A DANIEL IN JUDGMENT.

The Small Cause Court of the city Sombay has presented us lately with incidents more novel than usually encountered in such a matter

When Providence transplanted Mr Rac Sahadur Moroba Canoba from his nativ jungle to high places, and act him on the bench of the Bombay Small Cause Court he seems to have accepted his mission wit resignation, not to say equanimity, in spite f, the odium and persecution which know he would encounter on his way. an going to clear this Court of the dirt sixty years. I know my brother

are not pleased with what I am doing. am determined to do my duty." only understand this as a bold figure of speech, for Small Cause Courts had not been thought of in Bombay quite so long ago as mixty years, but Mr Rao Bahadur loroba Canoba has given ample proof of the sincerity of the latter part of his state-Regulations and precedent were no batruction to this great reformer. His earl ye penetrated far behind the date upon which udges nenally give a decision. Motiver naked before him. Presumptions were detected by him in facts where ordi nary minds would have seen only probabil Indipient perjury was crushed, eve before it had been well conceived by the law suffer in his hands. His superior to be your father," was his response sweeper woman who had applied to his ing suita cumbered the files of the Fourth Judge; cases were summarily disposed of at once. As an example, take the follow ing decision passed in the absence of the plaintiff :- "I have given the time: time is over, and as I thought he lick. I cannot say whether the plaintiff daims be true or not. From what you say and by law I have the power to punish those who drag persons into Court unneces

Alabama's forum ! Young chaps, give ear, the case is clear, Siles Fixings, you Pay Mister Nehemiah Dodge them dollars as ou are a bloody obeat, you are. But spite

out in this open handed way

of award and damages. This authority

Where was justice ever before meter

s not in you, Judge Lynch to do. No! no We have given more attoution to case than we might under other circum-

tapces have done, in the interest of the native community, from whom it is probaole that the judicial service will soon be argely recruited. To facilitate the admission of matives to judicial posts it is abso-Bahadur, Moroba Canoba should cease Rao Balisdur, Moroba Canoba will be re moved to some sphere where ratriarchal justice is likely to be more appreciated a Presidency town. - Friend of

Shortly after the trial of the Warrior target in 1861 the flood of invention rolled ever, open our eyes to the extent of this particular inventive mania (What promising designs, the offspring of many a fertile imagination, are at this moment hid away in the musty archives of Whitehall or Pallmall, while their authors look upon themselves as the victims of prejudice and official inanity ! Now and then, however, the vaulting ambition of some great mind sould not be restrained, and the inventor, enving the besten track, dashed into a path of his own, Thus one argued that of an "eminent" coach-builder. Venetian blinds, and when required they could be shaken over the sides of the ship." Some inventors seem to have bad a double object in view; they to partnerships was given at Kingston Aswished to kill two birds with one stone. sizes. An action was brought by a gentlethat in her bogs lay the secret of defence, of Carwell & Smith, formerly warehousehastened, it is said, by her griof at the dis- "If armour plates were only baked in a mon in Friday-street, Cheapside, and the sure the Jury would bear him out in that, waltham, a village near Newbury. Berk- they would be invulnerable !" This was a defendant Carwell was not liable on account Of all the witnesses, not one knew what shire, where she and her husband kept a bold stroke to transfer the building of iron- of his not having sanctioned the borrowing lau tong was ; and the only witness for public-house, until they were induced by clads to the sister isle. In some cases cost of the money. Buron Bramwell said where their son to leave and go up to London to was evidently no object, but in others there business was carried on in the name of a THE OVEREND GUENEY CASE - With enormous expense consequent on heavy pliedly each member of the firm was recwould infallibly be spiked on the nails." for the plaintiff.

Inventors, however, did not always confine themselves to the subject of defence Many proposals were made with reference to the attack. One of these was decidedly original. The author proposes to make a large "tongs or pincers sufficiently powerful o take hold of an enemy's ironclad and ither submerge it or dash it on the rooks." There is a fearful aignificance in the words sufficiently powerful," and we wonder the Admiralty have not given this proposal trial, as the pincers would doubtless be

furnished at the inventor's expense. These are a few out of the many proposals with which the authorities have had to deal; and considering the questionable talent they evince, we cannot be surprised that an invention, even if bong fide, is occasionally looked upon with a certain degree of suspicion. - Pall Mall Gazette.

MISCELLANEOUS EXPENSES.

A long list of miscellaneous expenses, amounting in the aggregate to the formidable sum of £30,831 11s. 6d., and appearng in the Civil Service Estimates under the ambiguous title of "Repayments to the Civil Contingencies Fund " (but there is no doubt that it is the British public who are called on to repay), makes us sigh for a worthy successor of Joseph Hume in the louse of Commons to deal with this queer ollection of items. We regret to be again! reminded of Mesers Baxter, Rose, and Norton's connection with Mr Dirraeli by a harge of £2, 100 for their services in connection with the Reform Bill of 1807. There is a further charge of £183 11s 3d. or" preparation of electoral returns, ! by whom is not stated. If, as is to be presumed, there is a stamp on every governor commission, it ought to be explained why the public pay a duty of 2200 in the single instance of Sir W. F. Williams, governor of Nova Scotia, other governors paying for the stamp themselves. We cannot think that the dignity of royalty has been propery consulted by those who have permitted the appearance in this list of a paltry sumof " 42 la, for rigging, do, of pier at Antwerp on embarkation of Prince of Wales. t cannot be supposed that the Belgian Gorerument has sent in this bill. A more mportant matter is a charge of £3,374 144. cost of presents and gratuities by H. R. H. the Duke of Edinburkh at the Cape and Australia, and during his present voyage in H. M.S. Galatea. The Duke of Edinburgh was endowed by the nation, on his comfue of age, with a handsome income to enable him to maintain his princely position. He is voyaging about the world, with the further emoluments of his naval rank and command; surely the presents and gratuities he may be called on to dispense in his travels should be paid from the liberal income he derives from the nation. If strict economy is needed, it must be enforced in all quarters, high as well as ow. For the same reason it is not pleasing to see an item of charge for conveyance of Prince Christian between Dover and Calais. It was very natural that his Royal Bight ness should harry abroad on the cocanon his father's illness but the Prince, who ives among us. received on his marriage with an English princess, a handsome dowry from her nation, and we strongly incline to the opinion that he should pur his own tems, many of them small in themselves. is a large sum, upwards of £30,000; and ance of "looking after the pence."-Pall Mall Gazette.

MISCELLANEOUS.

INPANTICIDE IN AMERICA. -It is dangerous, perhaps, to express sympathy with any class in America, but it is impossible not to feel rather sorry for babies in that country, if the accounts given by the New York Express of February 6 are to be believed. It seems that in that laud of pro been bitten by the fron plate manie, and gress infanticide is not behindland in the the representatives of the Church and the race. In New York more than sixty females Ban justled the delegates of Millwall and earn an houest living by killing babies Birkenhead in the struggle to obtain a hear- brought to them by their mothers, and the ing from the Admiralty. A suitable back- diminution of the American population in ing for iron defences seemed to be the great many States, such as Maine and Massadesideratum. It argued that the shot chusetts, is attributed to this fashionable should be gradually stopped caught, in crime. The New York Daily Times of like a gricket ball, and no stone was February 7 says that "native Americans left difturned, as far as inventors were con- are disappearing altogether between the cerned. Cork, wool, cotton, millboard, diminution of the number of marriages and imber, india-rubber, iron springs, &c., the increase of infanticide. Perhaps their were the favourites in this race to offer as disappearance will be no great loss if they suitable backing. On the other hand, many really are given to this objectionable hal I preferred cellular structures, to be filled If any one is curious to know how with water, sand; shingle, bricks, compress- civilized nation can fall into such a state of ed sawdust, or blocks of stone, to attain the wickedness, he has only to read the Tablet desired and Little do the British public of this week, which, speaking of the gradual lie know of the wonderful concepts us extinction of the native race in the New for clothing her Majesty's ships which England States, owing to the cause above from time to time have been hatched by the stated, says that the fact is worthy of inventive genius, of the age. A careful serious attention, "as an evidence of the study of the list of patents and unproceed social and religious results of Protestantism ed-with inventions of that day will, how- whorever they are unchecked by Catholic traditions." - Pall Mall Gazette.

CLUBS DEGENERATING - A London correspondent of the Pioneer remarks :- There are other signs too in the world of "socisty" as wall as politics and the fourth estate. "Who do you think has been elected a member of that (lub!" said an sequeintance to me on Pall Mall the other day, as we were looking at the handsome exterior of the Junior Cariton now nearly finished -44 Why ---- mentioning the name

fixed iron, plating was a mistake; all you | friend (one of the school) evidently expect had to do was to have a single plate run- ed me to be as shocked as himself, but I ning on rails round the vessel, 'a sharp was hardly that. When last in the Club, look-out being kupt on the enemy's guns about a year ago, I remember seeing a so as to discover the exact point aimed at." name or two up for ballot that twenty years Another proposed to use railway bars laced | ago would have found no man to put them together. These could be stowed in the down at the nawest or the shadlest of these hold or upon deck, as you would do with institutions. But Club life is wonderfully

altered mince then. IMPORTANT DECISION RELATING TO PART-NERSHIPS -- An important decision relating Thus an insinuating Celt argued that the man named Les to recover £30, which he want of coal was the curse of Ireland, but advanced to one of the members of the firm furnace with common Irish black turf, claim was disputed on the ground that the was a praiseworthy desire to curtail the firm, they held out to the world that imarmour plating. "Suppose," says one, possible for the acts of the other, and that ships could be protected with nails this was not the case, there would be an and spikes," driven both within and with- end of all accurity in commercial frantice out, so close together that they would form | tions, and in every case where goods are an icon wall. Every shot or shell must be supplied to one partner the others migh jainmed in trying to pass. On the inside a deny their liability, on the ground that the highly elastic compound of glue and india had not given their asuction to the transce rubber, "which no shot could penetrate tion. It appeared to him, therefore, that even if it could get at it," would be a tho there had been no defence to the action rough protection; besides, "fevery ball and he directed the jury to return a verdic

100

30

Fresh Water Piab .-

there registed and production of the Print's production of the print's production of the print's production of the produ

straigth. Does the pale-faced and modest moons, which someth forth in the season of the night, make music in the still silence to her Maker's praise! Do the stars in the several apheres tell to mortal sense like wondrous stories of their births. Again; sum your thoughts inwards upon youtselves, and say if your manly strength did grow but of intent helplesaness, with busy preparations and noisy workmanship, as the chisciled form of man groweth out of the quarried stone! In the still evening when you lay you down wearied and worn out doth your strength return during the watches of the alcepy and unconscious night by Rolse and trouble, as a worn-out machine is refitted by the cumning work-till. Tell me how intelligence grows upon the disconscious babe, where are the averties of knowledge, and by what method doth it fix itself i—Edward Irving.

Who will doubt in reference to religion, which is man a nighest concern while in this probationary life. God has made him amenshie of accountable to any but Himself?
The judged, those who strip man of his because we feel certain that the mode of freedom and look upon his volitions as neoccalitated will have difficulty in showing in all its fulness man's natural claim to be known that this country is not the inert worthin and serve the Eternal One whom mass of selfish or thoughtless indifference this consciousness ever craves for, according which some persons would lead the world to the distance of selfish or thoughtless indifference which some persons would lead the world to the distance of selfish or thoughtless indifference which some persons would lead the world to the distance of selfish or thoughtless indifference which some persons would lead the world to the selfish or thoughtless indifference which some persons would lead the world to the selfish or thoughtless indifference which some persons would lead the world to the selfish or thoughtless indifference which selfish or thoughtless indifference which some persons would lead the world to the selfish or the selfish or thoughtless indifference which selfish or thoughtless indifference which selfish or thoughtless indifference which selfish or the selfish in all its fulness man's natural claim to working and serve the Eternal One whom his consciousness ever craves for according to the digiates of his private feelings and conscience. Not depriving man, however of his dearess birthright—liberty, but acknowledging and amply reverencing the honoir man has had conferred upon him by God in being made free to thoose, we lay a basis on which to claim for him the right to exclude from between himself and his God all introders however daring or formid-able, for in whatsbever sliepe they may write — Real D B. Morris.

THE BELGIAN DIFFICULTY. Pall Mail Gasale, April 18.) While the Beighin question is reposing questly in the arms of a commission, it may be well to state clearly what that question

THE CHINA

**TOTALE 14 CATUM THE CONTROL OF THE CON

most from a European war are those which have remained neutral during its continu-ance. Witness Prussis when Napoleon L attacked Austria, and Austria when she shrank from action in the Crimes. The real peace policy of England is to give as much sanctity as possible to interna-tional obligations, which are the substitute Earthonware:

for war; and to let it be known that her great power and her great intellect will be arrayed against those who wantonly or ambitiously disturb them. Neither is it a sound policy to keep our national instinct and interests too closely Educate concealed until the moment for acting on them arrives. If we had told the Emperor Nicholas when he informed Sir Hamilton Seymour that he intended to send an army into the Principalities that this would be taken as a casus belli, it is now known that he would never have sent that army.

We say this without the slightest intention of applying our observations to present circumstances, because we entertain a firm conviction that neither of the great States. whose armies might annihilate Belgiun has, at this moment, the slightest intention to suppose, and that no statesman will secure the approbation of Englishmen by lowering the character or benumbing the usefulness of England.

OUBA AND THE UNITED STATES The Times contains a telegram from its Philadelphia correspondent unore intelligible and probably more exact than Mr. Renter's on the same subject announcing that the House of Representatived has passed a resolution dealaring its sympathy with the Cuban insurgents, and promising its support to the President whenever he sliall think it right to recognise their independence. If the negotiations between Great Britain and the United States should be renswed, this step will necessitate some A French company makes an agreement ingenious special pleading on the part of Mr. Motley. It is difficult to conceive the erticular line of railroad that runs through feeling which would have been excited in when the Belgian Legislature praces a law peaced an analogous resolution in 1861.

Which makes any cossion of a Belgian line The adoption by a majority of nearly three to one of an address to the Crown expressing sympathy with the Southern States, and Who could in this case fairly complain 1 In promising. Her Majesty supports in the the first place the Belgran company because swent of her thinking it right to recognise it lost a right it previously possessed, and their independence, would have been acwhich cave an additional value to its proceed almost as a declaration of war perty. Secondly the French company, Spain is not likely to look on the act of the which had possibly—on the supposition thouse of Representatives in this light, bed to purchase the line which it had cause she has enough on her bands without d to purchase given itself a certain that quarrel with the United States which amount of trouble, and gone to a certain is all that is needed to make the loss of amount of expense that proved fruitless. Cubs inevitable. But the character of the Tilese companies, then, have just ground of resolution is not altered by the degree of complaint respecting an expost facto law impunity which attends it. If it is right for which interferes with their arrangements, the tleuse of Representatives to move the and it the Belgian Government refused to President to recognise the independence of Resent to any equitable claim for indemulty Cuba, it would have been right for the erument would have a right to take up the recognise the independence of the South. dain of this company, and urge it in the oddiniry diplematic manner.

The continued the furtiliable action of the rain of our American critics to explain how it is that the same body which has just taken the first of our American critics to explain how it is that the same body which has just taken the interior in the first of the same of the same body which has just taken the first interior into the laws it may be short of it. So much has been said in the United States on the unprecedented conduct of this project to frame on the subject of this country in recognising the Southern States as a belligerent—and this not merely by numbers of Congress and of bear who claim to interior. We has this language with the lawful of railway through Holling to the beginning the same that is now in insurance in the powerful of laked up on this of our any other has been plain. Even then to claim at their hands. It is had been Canada instead of Caba that is now in insurrection, all would have been plain. Even then to treat a recognition of independence as equivalent to a recognition of independence as equivalent to a recognition of belligarency falls. It had been avoid great would be stretching matters rather far, though soreness of temper is usually so; I samely

E (continued) Ch. Char. Pronunciation.

Young-i

Shit

Rame Nob

Haau-in

	Egg	蛋		Taan		Friend
Ì		靚	1	Leng		Friendly
	Elegant Eloquenca	门才		Hau-tsoi	ere tyrifig.	Frequent
	1 1989 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1			4. tira.	100 110	Fresh
	Empire	天正		Tin-ha	di . it	Fruit
	Employ	任用	died.	Tun-yuu	mq	Full
	Employmen		Mar.	Teryip .	4.77	Furnish
	Empty	 	11 3	Hanng-h	us	Forniture
	Encourage	妙勵		Min-lai		market William
	Endeavour	出力	2	Chuut-lik		Future
	Enemy	仇敵	6	Chan tik	A - 4 18 4 18 4 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18	
	Engegemen	約定	in Lag	Yenkelin	inti wi.	Gain
l	England	英國		Section C.	1. 1. 1. 1. L.	olah delia
1	Entirely		1/101	Ping-kw		Garden
6	Equal			Tsai-saa		Gather
	21219	示		Tang		General
	Error	差錯		Cha-took	Harrier L.	Generally
8	Escapa.	走得	用	Trau-tal	-lut	Generosity
	Betablish (a house)		enion.	Kin laaj		Gentle .
	Estate .	基業	sm;	. Ki-ip	294.5	Gentleman
	Eternal	家建	-200	Wing-ue	70	Geography
1	Even (level	4	11	Ping	1000	Giri
1	Leanner Cal	A. C. S.	1706	Maritime 1	40.70	
1	Evening 4		191	Maan		Give
Ð.	Event,	事情	1	Sze-fring		Glad
3	Lyldence	證據		Ching-ku	8	Giass
9	Evilegana	a · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	angel?	Ok	*****	Gloves
	Europe	歌业	Η.	Au-loh-p	0	Go
-	Eract	能	F7 (4)	Hop-Chi	ng	Gold
•	Example	樣子		Yeung-ta	28	Good
l	Excellent	極好	19 i 30	Kil-ho	7 B	Goyern
	Excuse	見設	No.	Kin-lenn	9-	Government
	Execute	温江野	Q i	Hang	A	Grandfather
	Expect	CO	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	A. 11.		Grandeur
•	an arriva	種用	ir a	Mong	7 4 3	Il topical out
	Expense			Shai-yeo	9	Grapt
	Experience	標線	The Day	Lin-went	A THE WAY	Grapes
	Explain	P	1	Kaai	d fr	Став
i	Explanation	解說		Kaal-shu	let .	Grateful
	Express	講出		Kong-che	eed	Gratitude
	Extensive	層間	1/4	Kwong-f	oot	Great
	Extent	麗捨		Kwong-o		Green
	Fatraordina	7 级点		Hack-ng	N. 19	Ground
	Extravagan	LINE WITH	ACMP (Dr. 15	Ruck-ch	1111	Grow
	A4251 15 15:			1 11/20	11.5	Section is
T.	Eye	I	A and	Ngan		Guida
1	das (324)		1 Y 1			one visit
	Fable	量量		tio-in .		Hable
1	Face	F7 F1	. 4	Mis		Hait
-	Fan Asses	**			u.d.	Hair
-		温。	(1-1-1-1) (1-1-1-1-1)	Lo.	77,55a	Hand
ı.	Car Manager Control	A STATE OF THE PARTY OF		- 15de	1.5 91 1	CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE

-72	THE PROPERTY.		The second second second second	And the second s		
				I hemicules of	O. Saliwa	Manie an In
	11 2115 201					The state of the s
Ь	Familie		Ki-fond	Hasten		Mong-chaut
	-1100000000	Z. M.	I-836	Hamles	and a	L Dus 1,200
	rancy	民心			VENIA has	Pat-kai
	i at		N	Hat the specific	South Tu, each	Mount atal.
	Table 1 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		Foo-lees	A Dropent of		Hen-no oly
	Father	又起	Strafal at a straight	Hate CJ Talk	以和	Hen-no
Ţ.	NUMBER OF STREET, U.S.	I AL	Karne-kuca	Have	Formula	Yau
	Fatigue	村催	Zi Juli		223	
r	Fanit	不是度	Pal-mi-chas	Head	A prince of	Ton
		mo El color	Mo too	Heart A	A SHIPPERSON	See The Control of th
1	Faultion	無辜velo 例。admadi	1000	A STORY OF THE	Acorder esta	A District
	Faronr.	3	Yas	Heavy	Table 1	Chang
	the state of the s		Assistantian	a or har had	Rent Control	Sams Soins
	Fayoursble	Reason a	(193 to) .5111;	Heal		
				Help	SH.	Pong-chok
	Favourito	是发表	Charjetoks			
	Feer Lake, Marie	is nodder.	Pa		isilance cl	Ban
		H		出版。直省的	11 Tille Let	Tre
	Fearful	機場	Wei-kle	Hire	Lines of the	2000
	Feat	A 44. L. \ ALIES	TANDON'S SHEET		The state of the s	See-bec
	Person 1	運席	In-less	P. D. Mary Mary Transport	基配	
3	Feather	柳手	U-me		Tinw .	CL2
1	with make 1 with	Martin black out of	in a literate the	Tim Time (A.C.)		MR. Rovers
	Feature	容貌	Ama-mos	Hole .	Crave at the	Hung
	Parl single	tople by the	Yenng-kan	Home	Truck to the state of	Ka .
	Feed	雙口	4 CONSTITUTE	of others to handles	At Mathewall	
1	Fed	農	Wei	Honour	要實	Trus-Loci
						want the Barrer
	Feel	體得	Rok-tak	Hope (in thousand	Mong
4	Female -	the policy series,	Moo	Horn	Zati Horion	Roll
7		The state of the s	alco	Hot	Felonianiana k	os bec
į.	Ferry		Tou-law	Hot	1	M. radio hile
	A TOTAL	Like the second			1 04(p.6)5 2.06.	raid madesa d.
	Fetch	instruction by a second	Ning	The Market of the Late Co.	1100 1000 44	Shing
1		J	Shire	Hour	36	Tim ching
	Total and the second	and the state of t		And I the to have the same		
	Field	H	Tin	House :	do objeto.	Unk all and
	Wieha			distributed the state of the	2017	Yan-tub
		打突	Tu-bou	il-salo Tersones	. (2)	I W. SOCK
	Find	温着	Wan-obout	Hunger, burns	# 60 T	Kingo
	A CLASS A CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE PAR				r/^	
	Finish 6	献 完。	Tro-Res			26-Ago
	Fish	The state of the s	NEST & Planting	Hurt	specific operation	Sheung
1.	1 1 1 1 1 1 1	出版。如此	Of the state of	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	a rischon	To acompany
	Fisherman	现价 1	Lon-ug-yan	Husband 2	the per the	Cheung-foo
	DESKED LUK	III MANAGER	na minicipal villa	historia en la vil	De dedicte	at hirodades
1	Fix	定置!	Ting-that	Total State Sale	all In	rainia i
	Man Harris	According to the	Z II. Jakanes	Bales barrets lake		till to second
	Flag in the	Te political ax	insdired of th	Idea	思意	I-sta
	Fling	K	Tour strong ne	d -Aprilen Publish	Principals:	nan ku, mi sa
5 8	LAN CHARACTER	Man H d	on his by well	Idle wagaile	ocquiately (Han olim
	Flint (balancia)	火火	Foh-elek	Ignorance,	III BAN	The state of the s
	16 10 103 0	The state of	your waren	fixed as a 11		Moo kin shik
	Floor	没 伙	Lau-pan	Ignorant	# 2	Moorehs
i	Flour	The true to	Min-Am	The Court State		and soleming
1	THE PART TO SHIP	sur-treat the	the office and	THE STATE OF	2	Yau-peng
	Flower of Lange	Part land	And a seein	osomer, halfy of	digentation	cor regul
	tras tests of the	nk (Cl. Works	marin west	Tall the Carry L.	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	

IONGKONG MARKET PRICES Saturday, May 29th, 1869. Brik-mat At 1800 Cash per Dollar Merican. Ch'un-tuun IC KIN'M LL THESE MUST BE CONSIDERED EXTREME Kum-kaai Hiphest Lanest Nyab-tau Roast, beong-ki Forgive Former Troi-ein-ke Li-hoi Formidable Forsake. Tripe(undressed), o.ty 70 Liver, while and to Foundation Ki-chi Tauen-men Fountain Fat for Lard, Friend Pang-yau Chitlings, Head, Fon-toi Sto-eveng Liver, or Sun-ein Mutton Leg, -Chop, Kitoh 180 170 Calves Head, and Foot, set Ka-fok Sheeps' Head and Reet Teeung-lois ka Bacona English ... h. Future Kuhohau, -Hame, Chinese, ... American, English, to the

Kidneys Bullocks' Toik-maai Toung-lung Sheeps Heart, Taai-jaan Pige Hoart. Pork Sausages, Foon-yan 111 3 164;i Wan-you Head and Feet, Popilary. Rwan-less end do. Ti-li Nuo-taal Turkeys, Pheasants, Cock, Foon-hi Shawlup Duck Bggs, Balt Eggs, Dried Ducks, Koon-li Wong-ka Partridges, Robbits, Wild Geese, Weifong Wild Ducks, -Hue-chun Sand Hill Birds, Woodcock, Poo-tas-taze DDs rrows. Rice Birds, Wild Pigeons, Komeyan 之意 Kom-yaz-chi-Live Fish, Lukshik Crabes Bais Large Turtles, Large Fresh Fish, . Kwanie la Mackerel Small, Cougor Kels Small, Salt Fish, Small Fish Freeb Soles Shaneban Canton Salmon, Rock Fish: Toing-chi Funk Shark Fish, Skats,

Kurigan

Repolate

Turbot

君子 地理

女仔

祖

Bhál-ean Ui-lai

Chung-sun

Handlestein

Handsome Happiness

Hard

set,

Fish

150

450

130

Potatoes, Macao catty Indian Corn, each 10
Young Bamboo shoots, catty 120
Cabbage, Large Macao, each
Cabbage, White Canton, catty Commons Sand Francis 20 15 Large Unions, Bombay, Green Onions. Cucumbers, Egg Plant, Water Greas, bunob 35 20 datty 700 catty 60 40

Frais Mandarin Oranges, und Coolie Oranges, bis Lemonat sid Pineapples, . Pumeloes: Plants, Occoanuts, Pomegranate, Plantains, Wompees, -Chestnuts, . Walnuts, Mangusteens. Tamarinde, -Raisins Bananas, Strawberries, Nankin Pears. -Common Pears. . -Winter Pears, -Ground Nuts, Hazel-nuta. Loquats, Dates. Prones Dried, Carrambolas; Plums, Water,

Mulberries, Sugar Caue, Dried Apples, bottle 400 830 Tapioca, Vermicelli, -1000 Macaroni, -Chinese Vermicelli, 180 Curry Powder, bottle 1600 1590 Bran. Sagar, Chiua, Coarse Salt, Pepper (whole) 140 (ground) -190 300 catty Nutmegs, Capera, Mustard, Mango Chutney, 240 200 5200 5000 Gram, Dew, 120 English Vinegar, bottle 2000.

Cheese, English,

Cocoanus Oil.

Lamp Oil

Charcoal,

650

650

350

180

1500 1400

each bottle catty

catty

HEARTBURN DIMNEF 26dec68 lw.

BY ROYAL **JOSEPH** CELEF THEIL SOLD BY ALL DEALERS

LIVER PILL AND THE THERE are only two
upon the Liver,
Dandelion; but if the pr offects of Mercury, they

cipe than DANDELION and QUI which without any risk of the bowels, purify the storesch, and instead of aperionts do, strengthen to Manufactured only by Street, London, in boxes 6d. He., and 28s. And Medicine vendors. Esta Bury 69



(the Flower of Flowers) Perfumes of exquisite frag RIMMEL'S LAVENI from Mitcham Flowers. RIMMEL'S TOILET V colebrity for its useful an GLYCERINE, the best BOR, and other TOILE. COSTUME CRACKER and Parties. PERFUMED ILLU CARDS, ALMANACKS BUGENE RIMMEL Princess of Wales, 96, Strand, 128, Reg hill, London; and 17, Bo

THE PERFECTION

Sold by all Perfumery V

24apr69 ..

Sole Proprietors-TA

MHE COCOA (or CAC тие Тиковнома indigenous to South Ames a favoured portion. T secured the exclusive supp have, by the skilful ap principle and elaborate m so undepiably the perfecti is has not only secured the and cocoa-drinkers gener hitherto not found any have, after one trial, adop their constant beverage for

"A SUCCESS See following Extra May 1 "Various importers sitempted to attain a repu Cocoss, but we doubt wh had been achieved until discovered the extraordina Cocos. Adapting their pe to this finest of all specie have produced an articl other Cocoa in the ma delicate aroms, and a rare elements of nutrition,

Bold in packets only by may be had Taylor Brothe COCOA and SOLUBLE CH Steam Mille-B

Cocoa above all others.

invalids we could not re-

or valuable beverage.

LEA AND

Worcesters

THE ONLY CAUTION AC THE success of this led Condiment he to apply the name of " ? their own inferior compo informed that the only w

ASK FOR LEA & and to see that their per, labels, stopper, and Some of the foreign plied with a spurious W the wrapper and labels o and Perrine have been fo the they have furnishe power of attorney to against Manufacturers any other imitations by Ask for LEA & PE

Name on Wrapper, Lab

Worcester: Crosse and

Wholesale and for Ex

Ac.; and by Grocers an 28Jan69 Dinn

eraid m ACIDITY OF THE 87

INDIG And the best mild Aper tions, especially adapted Infante, and for regular

Chemists, London, Storeksepers thre N.B .- Ask for DIN Agents,-Mesers Wat Llawellyn & Co., Shangil

each alone outly 60 m YOUR US ON BUTTO

siduoban blaore B001 270 CALLY 400 FOU 400 × 660

Right (102

THEBE are only two Medicines which really act upon the Liver, one Mercury, the other Dandelion; but if the public knew the deleterique

which without any risk of taking cold, act gently on the bowels parity the blood; give tone to the dented and instead of depressing, as allmerionts do, strengthen the entire nervous system Manufactured only by J. Houng, 47, Mortinger server, London, in boxes at | A. | [d. 26/86] & 64, 11s., and 20s. And sold by all the usual Patent



(he Flower of Flowers). IOCKEY CLUB, PRANCIPANE, and other Parfames of exquisite fragrance.

RIGHT - LAYENDER WATER, distilled from Mitcham Flowers, Bissant's TOILET VINEGAR, of world-wide subbrity for its useful and satisfary properties.

RISERY'S EXPRACTOR LIME TUICE AND GLYCERINE the best preparation for the Hair.

COSTUMB CRACKERS, very amosing for Balls Coughs, Colds, Rhoumatism, PREPUMED SILLUMINATED DINNER MARON ALMANACKS and VALENTINES. BUCENE RIMMEL, Perfumer to H.R.H. the Princess of Wales. 96, Strand, 128, Regent Street, and 24 Corn Mil. London; and 17, Boulevard des Italiens. Bold by all Perfumery Vendors

THE PERFECTION OF PREPARED COCOA.

Sole Proprietors TAYLOR BROTHERS;

TECHE COCOA (or CAGAO) of MARAVILLA is the true THEOREGMA OF LANKAUN. Cocos is midigenous to Bouth America, of which Maravilla a faroured portion, TAYLOR BROTHERS having menred the exclusive supply of this unrivalled Cocoa, principle and sleborate machinery, produced what is so underliably the perfection of prepared Coson, that is has not only sectived the preference of homesopaths and cocos-drinkers generally, but many who had altherto not found any preparation to suit them, leve, after one trial, adopted the Maravilla Cocoa as their constant beverage for breakfast, lunchson, &c.

A SUCCESS UNPRECEDENTED. See following Extract from the Globe of

Various Importers and Manufacturers have attempted to attain a reputation for their prepared. Cocoas, but we doubt whether any thorough success had been achieved until Mesers Taylor Brothers discovered the extraordinary qualities of "Maravilla" Cocos. Adapting their posters system of proparation have produced an article which superasdes every ether Cook in the market. Butire solubility, a elements of nutrition, distinguish the Maravilla Coson above all others. For Homosopayha and invalide wa bould not recommend a mere agreeable er valuable beverage.

COOOA and SOLUBLE CHOOOLATE.

LEA AND PERRINS' OKLABRATED, Worcestershire Sauce,

DECLARED BY CONNOISEBURS

CAUTION AGAINST FRAUD. THE success of this most delictors and unrival led Condiment having caused certain dealers to suply the name of " Worcestershire Sance" their own inferior compounds, the Public is hereb informed that the only way to secure the genuine,

ASK FOR LEA & PERRINS' SAUCE. per, labels, stopper, and bottle, Some of the foreign markets having been plied with a apprious Worcestershire Sauce.

thy other imitations by which their right may At for LEA & PERRINS' SAUCE, and see Name on Wrapper, Label, Bottle, and Stopper, Wholesale and for Export, by the Proprietors, Worcester 1 Crosse and Blackwell, London, &c.,

Binnetord's FLUID MAGNESIA

The best remedy for HEARTBURN, GOUT, AND

And the best mild Aperigna for delicate constitu tions, depocially adapted for Ladies, Children, and latents, and for regular medin Warm Climates. DIMMETORD & Co.

N.B.—Aak for Dinnasone's Magnusta, Agenta, Mesers Watern Cleave & Co. and Lievellyn & Co., Shangbar

JOSEPH GILLOTT'S ORLEBRATED SINAS

SOLD BY ALL DEALERS THROUGHOUT THE WORLD. TEAT AND SON 3



Entirely free from Veneer, very surtable for

LLLUSTBATED CATALOGUE above goods, sent free by post to every the world to which there is Book Post

HEAL & SON. 96, 197, and 198, Tottenham Court Road

Remittances and Orders must be made pay RIMEN'S CLYCERINE, HONEY, WANDS 13244-68 VOXE 101-6211 1 1 264-669-

Diarrhosa, Dysentery, and Fever.

THE Times, of India, states "that the discovery LE JACOR JECOLLIS BROWNE'S CHLO RODYNE is a greatur blessing to the human race than even the discovery of Vaccination." This remedy is invaluable in the above diseases, and is A Paper containing the News, the principal Leaders' indispensable to Emigrants, Travellers, and Families, a well-discoted Summary, and all interesting matter The Right Hon. Barl Russell comminunicated to blonies. Myun H See Lancet, December 81, 1864 Extend from Medical Times, January 12, 1866.—
"Is prescribed by ecoses of otthodox medical practitioners. Of course it would not be thus singularly popular did it not supply a want and fill a place." DAT. COLLIS BHOWNES CHLORODYN

is the best and most certain remedy in Coughs, Colds, Asthma, Consumption, Neuralgia, Rheuma-Front A. Montgomery, Esq., late Inspector of Hospitale, Bombay: - "Chlorodyne is a most valuable remedy in Neuralgia, Asthma, and Dysontery. /To-it-I) fairly owe my restoration to health after eighteen months, severe suffering, and when all other It is necessary to warn the public against spurious imitations, which only bear the pirated name, and are deficient of the true properties of the only

Peliatre, vit LDR. J. COLLIS BROWNES as was proved before Vice-Chancellor Sir W. Wood in the Court of Chancery, in case Browne Preeman, when the Vice-Chancellor stated that the story of Freeman being the Inventor was DELIBE-Bold in Bottles at 1s. 1 d., 24. 9d., 4s. 6d., and Ita. by the Sole Manufacturer, J. T. DAVENPORT



OAKEY'S SILVERSMITHS' SOAF For Cleanaing and Polishing Silver, Blectro-Plate

Plate Gless, Marble, &c. Tablets &d wath! **OAKEY'S WELLINGTON KNIFE POLISH**

Prenared expressly for the Patent Kinfe Cleaning Machines, India Rubber and Buff Leather Knif Boards, Knives constantly cleaned with it have a brilliant polish equal to new cutlery. Sold in Packets, Bd. each; and Tine, 6d., 1s., 2s, 6d., and 4s. each.

IAKEYS INDIA RUBBER KNIFE BOARDS

Prevent friction in cleansing and injury to the knif ice from 1s. 6d sech. Oakey's Wellington. Knife Polish should be used with the boards.
Id everywhere by Grocers, Ironmongers, Brushmakers, Oilmen, Chemists, &c. JOHN OLKEY & SONS.

EMERY CLOTH, BLACK LEAD, CABINET CLASS PAPER 8

2 BLACKFRIARS-ROAD, LONDON, ENGLAND



TAILLIAND TABLE MANUPACTURERS Me Quein ; H.H. Hi the Prince of Wales; H.R.H. the Duke of Edinburgh; H.S.H. the Prince of Leinningent the Right Hon, the Segretary of State for War take Lurde Commissioners of the Admiralty,

BRIGHT CHARCOAL

"Star-Brand," HEINTZMANN & ROCHUSSEN 28, Abchurth Lane,

Preserved Provision Manufactures, and Export Ollmen

Sonpa Fish! Meats/Grame, Entrees, Bacon, Hama, Tongues, Cheese, Bologus and Oxford Sausages, Potted Meals and Fish, Pates, Bardines, James Jollies, and Orange Marmalade.: Also Pickles, Sauses, Part Fruits, Jellies, Mushroom Ketchup, Oils, Vinegars, Baking Powder, &c.

1 . M. & B. ate the Bole Proprietors of the DUKE OF EDINBURGE SAUCE which is the success of the senson at the table, f

A Test of Twenty Years. Worms in Dogs.

AT ALD) RE'S Powners are still unrivalled as Dreedy, sale, and certain cure. One dose nfficient, and dogs readily take it. Manufactured only by WRIGHT & HOLDSWORTH,

5, Bramah Road, North Brixton, London, S.V. Sold by A. S. Watson & Co., Hongkong; Llewellyn & Co., Shangbai.

ENGLISH & EUROPEAN NEWS.

from the Times, and is thus rendered available in a Da J. COLLIS BROWNE'S CHLORODYNE, cheap form, for persons residing abroad or in the se College of Physicians and J. T. Davenport, that The days of publication are Tuesdays and Fridays. duly remedy of any service in Cholers was Chloro. | Subscribers can obtain "THE MAIL" through

Newspaper Agents of may have it from the Pub-Da J. COLLIS BROWNE'S CHLORODYNE, ligher, on pre-payment, at Printing House Square



R-CHAMBER HAT FOR INDIA. LIGHT AS PITH SOFT AS TURBAN. DURABLE, AND COMPORTABLE,

Prize Medals-1862 and 1865 Exhibitions. CAPS, AND HELMETS, Every description manufactured at the Works of

J. ELLWOOD & SONS. GREAT CHARLOTTE STREET, S., LONDON. Helmet Contractors to the London Police Force Army Helmets and Caps with latest

J. ELLWOUD & SONS' Goods are kept by all respectable Traders and Storekeepers. CAUTION .- No Air-Chamber Hate or Helmete genuine, unless bearing " ELL woon.

Orders through Mercantile Houses carefully

BISHOP'S Granular Effervescent Citrate

MAGNESIA. Introduced and prepared by

ALFRED BISHOP, Manufacturing Chemist. 17 & 18. Specu's Finipa, Mila End, New Town, London,

HIS perfectly white and delicately clean granulated preparation possesses remarkable firer vescent qualities, which far aurpasses the ordinary Seidlith Powder in its cooling, refreshing, and mild calins draught. It is particularly well adapted for

women and young children, on account of its most agreeable flavour and mild effect,

N.B.—The genome has the name of BISHOP upon the bottle, and the Name and Trade Mark upon Label, and is sold in convenient sizes, and secured in so perfect a manner that it may be shipped with safety to any part of the world. Manufacturer also of Granulated and Effervescent

Cerbonate of Iron, Citrate of Iron, Citrate of Quinine, Citrate of Quinine and Iron, Carbonate of Lithia in Tubes, Citrate of Lithin, Vichy Solt, Soidits Mixture, and all other Granulated Preparations IN CHANCERY .- CAUTION .- BISHOP & GRANULAR EFFERVESCENT CITEATE OF MAGNESIA. - Mr. Bisnor, having discovered that the Label which he has used for the last five years was being imitated recently applied to the Cougr or CHANCERY for an I right to restrain such imitation. Injunction was immediately granted, and the Defendant was ordered to pay all Mr. Busnor's Costs and destroy the Labels complained of.

ALSO, BISHOP'S New Remedy for Sea-sickness Should be in the hands of a ery person travelling

For the above well-known PALE TREE apply to the



TING STATES

On the 27th June, 1866, MOTERWALLAH, A PRISTAN.

and was sentenced by Mr Justice Physics to

and on the 30th same month, for The SELLING SPURIOUS ARTICLES bearing Lebels in imitation of Mesera CROSSE & BLACKWELL'S SHAIK BACHOO

was sentenced, by the Suburban Magistrate at Scaldah, to TWO YEARS RICOROUS IMPRISONMEN

CAUTION.—Any one Selling Spurious Oilmen's Stores, under Create & Hischwell's name, will be liable to the same numbered, and will be vigorously procedured. Prichland as completed to examine all goods carefully before taking delivery of them. The Gamuine Manufactures tures of Mesare; Crosse & Blackwell may be had from Every Respectable Dealer in China.



Manufacturers of

Infants' Feeding Bottles, Lint, &c., &c. And Dealers in all kinds of a 3 3

DBUGGISTS' SUNDRIES. APOTHECARIES WARES

I AND 12, ALDERSCATE STREET, LONDON, E.C. ILLUSTRATED CATALOGUES forwardedto the Trade on receipt of Business Card:

FREDERIC ALGAR,

COLONIAL, NEWSPAPER & COMMISSION AGENT 11 Clement's Lane, Lonibard Street LONDON A longit D. 10 TIB Colonial Press supplied with

"Newspapers, Books, Type, Tuk, Presses, Paper , Correspondent La Letters and any European Goodson London Terms. NOTICE TO SHIPPERS.

OLONIAL MEWSPAPERS, received at this

Office are regularly filed for the inspection

of Advertisers and the Public (12)

Vandou Distribut II FLEA-KILLING SOAP

ATALDIRE'S TABLET destroys, Fleas and other, Insects, cleanses the Skin, removes all smell and gives gloss to the coat. Free from Poison.

Manufactured only by WRIGHT & HOLDSWORTH, 5, Bramah Road, North Brixton, London, S.W. Sold by A. S. Watson & Co., Hongkong; Llewellyn & Co., Shanghaid 160 13t 26jane69



(FREE PROM ADULTERATION.) 5.—Comparison of Weights.

5.—Measurement of Cargo. Manufactured by CROSSE & BLACKWELL, 6.—Bullion Operations.

Purceyors of the Queen, Soho Square, London

CROSSE & BLACKWELL' Il known Manufactures are obtainable from respectable Provision Dealer in the World A R a genuine goods, and that inferior articles are not substituted for them.

all prepared in Pure Malt Vinegar, boiled in Oak Vata by means of PLATINIM STRAM COILS; and are precisely similar in quality to those supplied

Her Majesty's Table.

C. & B. are Agents for LEA & PERRIN Celebrated Worcestershire Sauce, and are Manufacturers of every description Oliman's Stores of the highest quality,

For Sale, The Hongkong Signals,

PRINTED IN COLORIS.

A PROPERTY AND A STATE OF

Intimations:

GUIDE. BY 8 WELLS WILLIAMS, L

Published at the "CHINA MAIL" Office of Tegged and I areadir al ar eroses

638 PP. DEMY SVO. WITH APPENDIX.

Original Publishing Price, Ten Dollars.

The following is an Abstract of the Contents of this Book:-

CHAP. L.—SEC. 1 TO 4. Four Treaties with China. L. Treaty with Great Britain,

Chinese Text of the same. 2. Treaty with the United States. 1.—Treaty with France. 4. Troaty with Russia. Supplementary Treaty with Russia

CHAP. II. BEO. 1 TO 5 Articles of Trade with China. Tariff on Articles of Import. 2 Tariff on Artibles of Export.
3. Rules respecting Trade and Dues. O'Chinese Text of the same. 10 ?! 4.—Description of Articles of Import.

OHAP. III.—SEC. 1 TO 14. Foreign Commerce with China

L.—Port of Canton. 2.—Port of Chauchau or Swatow. 3.—Port of Kiungchau in Hainan. 4.—Port of Amoy. 5. - Port of Foodhow. 6. Ports of Tamshui and Taiwan in For-

9.—Ports on the Yangtaz' and Trade in the Interior. 12. Port of Newchwang or Yangtaz

13 -Colony of Hongkong.

QHAP, IV. -- SHO. 1 TO 5. Foreign Commerce with Japan. La Intercourse with Japan 1 Treaty between Great Britain and USS Japan. 3. Ports open to Foreign Commerce

Kanagawa and Hakodadi. 4.2 Japanese Coins, Weights and Mea-5. - American Compact with Lewchew. CHAP. V. BEG. 1 70 7.

Miney's, Weights, do., in China. 11 Chinese Currency. 2.—Chinese Numerals. 3.—Chinese Commercial Weights. 4 - Messures of Capacity 6 - Measures of Lougth. 6.—Chinese Land Measures.

CHAP, VII - SEC. 1 TO 11

Western Moneys, Heights, &c. 1.—Annauese Moneys, do. .-Port of Spigon. Treaty with Siam, Tariff, dec. Siamese Moneys, Weights, do.

L. Netherlands India. 3. - Philippine Islands. Sailing Directions for Paney I 3.—Malayan States—Singapore, &c 7 - Burmese Moneys, Weights, &c. 8 - Indian Presidencies, - Bengal, Ma-

dras, Bombay. 10 - English and French Weights, & 11. United States of America CHAP. VIL -880. 1 TO 6.

Tables on Prices, Exchanges, de. 1, -Comparison of Prices. 2 Relating to Exchanges 3.—Relating to Time.

APPENDIX -Containing Sailing Directions for the Court of China and for the Japan Islands; also giving the meanings of Chinese Words cocurring in Charts and Sallity Directions and also Table of Po sitions of places on the Chinese and Japa-

The author in his Preface says :- " The tables in Chap. VIL, for estimating prices, measurement of goods, exchanges, dry have been selected from those constantly in use among the foreign merchants in China Those for calculating the prices of ten i dollars or pence have been copied from the more extended tables, by the kind permismon of the author, P. Loureiro, Esq. The last section of the same chapter on " Movements in Bullion," has been prepared and furnished for the Guide by Patrick R Harper, Esq., of the Commercial Bank of India at Hongkong, who has had much ex-perience in the exchanges and movements of the precious metals in Eastern Asia.

"The Appendix of Salling Directions has been reprinted from the China Pilot."
With short interruptions, the cousts from Singapore to Hakodadi are all described in it; and for the Chinese coasts, the Directions have been improved by the insertion of the Chinese characters for the names of al places that could be ascertained."

Orders may be sent through any of the OHARLES A. SAINT,

Infinations.

PRICE REDUCED

From \$8 to \$5. [C. A. SAIRT, (late A. Shortrede & Co.) having purchased the remaining copies of the undermentioned work, has reduced the price at which it was originally published, from \$8 to \$5.]

THE TREATY PORTS COURTEDOGS

COMPLETE GUIDE TO THE OPEN PORTS OF THOSE COUNTRIES, TOGETHER WITH PR KING, YEDO, HONGKONG AND MACAO. FORMING A GUIDE BOOK & VADE ME-

CUM FOR TRAVELLERS, MERCHANTS, AND RESIDENTS IN GENERAL. 8vo. pp. 618. With 29 MAPS and PLANS.

WM. F. MAYERS, P.R.G.S., H. M. C. S., N. B. DENNYS, LATE H. M. C. S.,

AND CHAS. KING, LIEUT. R. M. A. LONDON: N. TRUENER & Co. HONGKONS : O. A. SAINT (late A.

Shortreda & Co.) Price, \$5, leather half bound. The scope of this work includes detailed descriptions of important Sires and Monu-MENTS, notes on the CLIMATE and general Torcerardy BAUNA, FLORA, GROLOGY and METEOROLOGY of each Port and its and minute details respecting the rise and progress and social characteristics of the several foreign seltlements. To these particulars are added summaries and statistics of the TRADE of each open Port, compiled from the most recent official returns, accompanied by descriptive details of the varied branches into which foreign commerce is divided, together with statements respecting Colnage Cunnery, and Exchange, LIMES OF STRAM COMMUNICATION, DISTANCES. and rates of Passage Money. Hints, and recommendations to travellers, giving full particulars of OUTFIT and mode of proceeding to the less frequented settlements are

Barrerro Miranes and Mode or living. In addition to furnishing similar particulars, the Section devoted to Hongkong coutains an historical sketch forming a chronological index of the chief events which have occupied public attention between 1841 and 1865, including Political Events. Changes in the GOVERNMENT SERVICE, the passing of important Ordinances, the ARRIVAL AND DEPARTURE OF EMINENT RESIDENTS, a record of the most notable PIRACIES, ROBBERIES, MURDERS, FRAUDS, FIRES And Criminal TRIALS, ADDRESSES and Phesentations, &c., &c.

also included, combined with notes, on

The appendix contains full tables of the P. & O. and Myssageries Companies' lines. of the Pacinio Mate Company's and ALTRED Hour's dimention steamers; Polymetrical tables of Distances between Europe and China and the China ports. It also includes a CATALUGUE of dver 440 works published in the English language upon China and Japan, while a copious INDEX at the end of the work affords a ready means of reference to the reader.

** The foregoing work contains the following Maps and Plans, several hitherto unpublished — Hongkong (Island of), Hongkong (City of Victoria), Canton, Macao, Swatow, Amoy, Foochow, Formosa (Island of), Taiwan and Tamany, Takao, Fort Zelandia, Ningpo, Yang-tze-kiang, Shanghai (general map), British settlement Shanghai, Kiukiang, Tientsin to Tung Chow, Tung Chow to Peking; Peking, Takoo forts (Chinese,) Japanese Islands, Nagasaki Nagasaki (harbour and neigh bourhood) Yokohama Yokohama and Kanagawa, Yedo bay, Hakodadi, an engra-ving of the Coins of Japan, and a chart shawing the Ocean steam route of the

December 27, 1867.

WASHING BOOKS in English and Chinese. AN ASHERMAN'S BOOKS, for the use VV of Ladies, and Gentlemen, are now ready at this Office-Price, \$1 each. " China Mail" Office.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.

N sale by CHARLES A. SAINT.

HARLES A. SAINT has on sale Score BOOKS

FOR BIVEN PRACTICE,

(COLORED.)

used at the WIMBLEDON RIFLE ogno MEETINGS.) CONTAINING:-LIST OF OFFICE BRARERS, PRESIDENT AND

OF THE ASSOCIATION, BYE-LAWS, INSTRUC-FLORE FOR REGISTER KEEPER, AND TAM-GET REGISTERS. PRICE, 50 cents each

COMMITTER, LIST OF MEMBERS, RULES

Potes and Querics:

Suitable for the waistoost pocket.

CHINA AND JAPAN. A MONTHLY MEDIUM OF INTER-COMMUNICATION

Professional and Literary Men. Elimiotiaries and Residents in the gozdi was generally. Roman at N. B. DENNYS.

Price 16 per Annum.

Intimations. MYER PILAS FOR INDIA AND THE COLONIES.

effects of Marcury, they would take no other medi-

to this little of all species of the Theobrenia, they - 33, Great Russell Street, Bloomsbury, London.

Sold in packets only by all Grocers, of whom also may be had Taylor Brothers' Original Homosopathio

THE ONLY GOOD SAUCE

and to see that their names are upon the sorep the wrapper and labels of which the names of Lea. and Perrine have been forged. L. and P. give notice the they have furnished their correspondents with power of attorney to take instant proceedings

And by Grocers and Olimen universally. 1w 52t 23Jan70

ACIDITY OF THE STOMACH, HEADACHE INDIGESTION

Chemists, London, and of Druggists and

Galvanised Iron. STAPPORDSHIRM EMEU, CAMELEOPOARDS,

Works :__ CHURCH LANE, WOLVERHAMP-

SOR, and other TOILET SUAPS, RIMBLE ROSE WATER CRACKERS and

delicate aroma, and a rare concentration of the purest

Steam Mille Brick Lane, London.

against Manufacturers and Pendors of such or

An, Catherine Street, Strand, London, England, Annota, Calcutts, Mesers Mackensia, Lyall & Con Madras, Mesers Macdowell & Co.; Bombay, Meters (Rhodes & Co.)

WOLVERHAMPTON CORBUGATED IRON COMPANY

the Principal House Flags. belonging to and frequenting Hongkong.

May 80, John & 200 Maderos, Swa Bull Pundon & C May 30, A. W. Petersen Newshar May St. Alice Schink, Macao, Ma May St. Blacket

May 31, Moonlight 81, Nuclo Con FOR SWATOW

NESDAY the 2nd For Freight or Pa TE VEIL DOUGLA Hongkong, May

Hongkong, May 3

FOR FREIGHT The A 1 For particulars, ap P. & P. b Hongkong, May 31

RE RA NOTICE TO CREDITO BANKBUPTO 1864, 8

TOSEPH JOHNSO Jax a Storekee Merchant at Victori Hongkong, under the BAY & Co., having May instant executed for the benefit of Ci inspected at the Offic signed, and whereof LAMPSTEIN and JOHN Victoria aforesaid, Me the Creditors of the sa SON RAY are hereb their satent to or disse notice in writing addr within fourteen days insertion of this Notice

Bank Buildings Hongkong, May 29, HAMS, OREESE,

MACEWEN & Co.
from the above v York HAMS, Prime Citins, and Breakfast BA Also, Crosse and PIOKLES, Capt. Hill' and a general assortmen MAN'S STORES for f Hongkong, May 29,

HUBBUOR'S PAIN'
PENTINE Bass ALE, in Quart Guinness STOUT, in OLARET, VERMUL To arrive per Bass ALE, in Kilde

Hongkong, May 29,

OUR LIFE IN BY Lieutenants Jephi H.M. 9th Regimen LANE, ORA Hopgkong, May 24, 1

SHIP CHANDLERS. GENERAL STORL Queen's Road, HO

Printed & Published by CHARLES ARRANAM

Street, Victoria, Houghong,

Same, Proprietor, at No. 2, Wyndham